

Tapis de course Aspire

Instructions d'assemblage



Columbia Centre III, 9525 Bryn Mawr Avenue, Rosemont, IL 60018 • États-Unis

847.288.3300 • TÉLÉCOPIE : 847.288.3703

Numéro de téléphone du service clientèle : 800.351.3737 (numéro d'appel gratuit aux États-Unis et au Canada)

Site Web mondial : www.lifefitness.com

Bureaux internationaux

AMÉRIQUES

Amérique du Nord

Life Fitness, LLC

Columbia Centre III
9525 Bryn Mawr Avenue
Rosemont, IL 60018, U.S.A.
Téléphone : (847) 288 3300
Courriel du service entretien : customersupport@lifefitness.com
Courriel du service commercial / marketing : commercialsales@lifefitness.com

Brésil

Life Fitness Brasil

Av. Rebouças, 2315
Pinheiros
São Paulo, SP 05401-300
Brésil
SAC : 0800 773 8282 option 2
Téléphone : +55 (11) 3095 5200 option 2
E-mail du service entretien : suportebr@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : vendasbr@lifefitness.com

Amérique latine et Caraïbes*

Life Fitness, LLC

Columbia Centre III
9525 Bryn Mawr Avenue
Rosemont, IL 60018, U.S.A.
Téléphone : (847) 288 3300
Courriel du service entretien : customersupport@lifefitness.com
Courriel du service commercial / marketing : commercialsales@lifefitness.com

EUROPE, MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE (EMEA)

Belgique, Pays-Bas et Luxembourg

Life Fitness Atlantic BV

Bijdorpplein 25-31
2992 LB Barendrecht
PAYS-BAS
+3118064666
E-mail du service entretien : service.belux@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : marketing.belux@lifefitness.com

Royaume-Uni

Life Fitness UK LTD

Unit 109^a
Lancaster Way Business Park
Ely, Cambs, CB6 3NX
Téléphone : Services administratifs (+44) 1353.666017
Service à la clientèle (+44) 1353.665507
E-mail du service entretien : uk.support@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : life@lifefitness.com

Allemagne, Autriche et Suisse

Life Fitness Europe GMBH

Neuhofweg 9
85716 Unterschleißheim
ALLEMAGNE
Téléphone :
+49 (0) 89 / 31775166 Allemagne
+43 (0) 1 / 6157198 Autriche
+41 (0) 848 / 000901 Suisse
E-mail du service entretien : kundendienst@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : vertrieb@lifefitness.com

Espagne

Life Fitness IBERIA

C/Frederic Mompou 5,1^a
08960 Sant Just Desvern Barcelone
SPAIN
Téléphone : (+34) 93.672.4660
E-mail du service entretien : servicio.tecnico@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : info.iberia@lifefitness.com

Pour tous les autres pays de la zone EMEA et les entreprises de distribution de la zone EMEA*

Life Fitness Atlantic BV

Bijdorpplein 25-31
2992 LB Barendrecht
PAYS-BAS
+3118064666
E-mail du service entretien : emeaservicesupport@lifefitness.com

ASIE PACIFIQUE (AP)

Japon

Life Fitness Japan, Ltd

4-17-33 Minami Aoyama 1F/B1F
Minato-ku - Tokyo 107-0062
Japon
Téléphone : (+81) 0120.114.482
Fax : (+81) 03-5770-5059
E-mail du service entretien : service.lfj@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : sales@lifefitnessjapan.com

Hong Kong

Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square
21 Wong Chuk Hang Road
Wong Chuk Hang
Hong Kong
Téléphone : (+852) 25756262
Télécopie : (+852) 25756894
E-mail du service entretien : service.hk@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : marketing.hk.asia@lifefitness.com

Pour tous les autres pays de l'Asie-Pacifique et les entreprises de distribution de la région Asie-Pacifique*

Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square
21 Wong Chuk Hang Road
Wong Chuk Hang
Hong Kong
Téléphone : (+852) 25756262
Télécopie : (+852) 25756894
E-mail du service entretien : service.ap@lifefitness.com
E-mail du service commercial/marketing : marketing.hk.asia@lifefitness.com

*Consultez également www.lifefitness.com pour trouver votre représentant ou distributeur/concessionnaire local

Lien vers les documents utilisateurs et entretien

<https://lfn.fit/KnowledgeBase>

<https://lfn.fit/SupportDocuments>

Additional information is available online using the links above.

تتوفر معلومات إضافية على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

点击上面的链接可在线获取更多信息。

Flere oplysninger er tilgængelige online gennem linket ovenfor.

Bijkomende informatie is online beschikbaar via bovenstaande link.

Vous trouverez plus d'informations en ligne à l'aide du lien ci-dessus.

Zusätzliche Informationen finden Sie online über den oben angegebenen Link.

Ulteriori informazioni sono disponibili online utilizzando il link sopra riportato.

追加情報は上記リンクを使用してオンラインで利用可能です。

상기 링크를 통해 온라인에서 추가 정보를 볼 수 있습니다.

Informações adicionais estão disponíveis on-line, através do link acima.

Дополнительная информация доступна в интернете по ссылке, указанной выше.

Mediante el enlace anterior podrá acceder a información adicional en línea.

Ytterligare information finns online genom att använda länken ovan.

İnternet üzerinden daha fazla bilgi edinmek için yukarıdaki bağlantıyı kullanabilirsiniz.

هناك معلومات إضافية متاحة على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

Informazio osagarria eskuragarri dago goiko estekaren bidez.

Допълнителна информация можете да намерите онлайн, като използвате връзката по-горе.

Mitjançant l'enllaç anterior podreu accedir a informació addicional en línia.

使用上面的連結線上提供額外資訊。

Dodatne informacije možete pronaći na internetu sljedeći vezu iznad.

ከላይ የተቀመጠውን አገናኝ(ሊንክ) በመጠቀም መረጃዎች አንላይን ያገኛሉ።

Lisätietoja on saatavissa verkosta käyttämällä yllä olevaa linkkiä.

Wubetumi anya nsem afororo aka ho wo websait so denam asem a ewo atifi ho a wubemia so so.

Πρόσθετες πληροφορίες είναι διαθέσιμες online χρησιμοποιώντας το σύνδεσμο παραπάνω.

מידע נוסף אפשר לקבל באינטרנט באמצעות הקישור לעיל.

További információ elérhető online, a fenti hivatkozás segítségével.

Viðbótarupplýsingar eru fáanlegar á netinu með því að smella á tengilinn hér fyrir ofan.

Plus indicium per superum situm potes invenire.

മുകളിലുള്ള ലിങ്ക് ഉപയോഗിച്ച് ഓൺലൈനിൽ കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.

Ytterligere informasjon er tilgjengelig på nettet via linken ovenfor.

Dodatkowe informacje są dostępne online pod powyższym odnośnikiem.

Informações adicionais estão disponíveis online a usar o link acima.

Informații suplimentare sunt disponibile online, utilizând link-ul de mai sus.

Dodatne informacije dostupne su na mreži putem gornjeg linka.

Ďalšie informácie sú dostupné online na vyššie uvedenom odkaze.

Table des Matières

Démarrage

Consignes de sécurité.....	4
Installation.....	6
Méthode d'immobilisation - Console SL.....	8
Méthode d'immobilisation - Console Discover SE4.....	9

Aperçu du produit

Caractéristiques de l'appareil.....	11
Monter sur le tapis de course et en descendre.....	12
Position de l'utilisateur.....	12
Utilisation et test du système d'arrêt d'urgence.....	12

Assemblage

Visserie.....	13
Outils nécessaires.....	14
Procédure d'assemblage.....	15

Spécifications

Caractéristiques du produit.....	27
----------------------------------	----

Entretien et données techniques

Conseils d'entretien préventif.....	28
Produits nettoyants homologués et compatibles.....	28
Calendrier d'entretien préventif.....	28
Dépannage du tapis de course.....	29
Dépannage de la ceinture thoracique Polar® de contrôle du rythme cardiaque.....	31
Conseils pratiques.....	31

Garantie

Couverture de la garantie.....	34
Bénéficiaire de la garantie.....	34
Durée de la garantie.....	34
Qui prend en charge les frais de transport et d'assurance pour une réparation.....	34
Notre engagement en cas de défauts couverts par la garantie.....	34
Exclusions de la garantie.....	34
Ce que vous devez faire.....	34
Commande de pièces de rechange et assistance.....	34
Garantie exclusive.....	34
Changements de garantie non autorisés.....	35
Effet des lois d'État.....	35
Conditions de la couverture de garantie.....	35

Life Fitness® est une marque déposée.

Gym Wipes® est une marque déposée de 2XL Corporation. PureGreen 24 est une marque commerciale de Pure Green.

© Copyright 2024, Life Fitness, LLC. All Rights Reserved. Life Fitness, Hammer Strength, Cybex, ICG and SCIFIT are registered trademarks of Life Fitness, LLC and its affiliated companies and subsidiaries. Disclaimer: Images and specifications are current as of the date of publication and are subject to change.

Columbia Center III - 9525 Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018 • 847-288-3300

www.lifefitness.com • 1021690-0006 AD • 2024

1. Démarrage

Consignes de sécurité



Veuillez lire toutes les instructions avant usage.



ATTENTION : Toute modification apportée à cet équipement pourrait en annuler la garantie.



ATTENTION : Risque de blessures - pour éviter toute blessure, faire preuve d'extrême prudence pour monter sur un tapis en mouvement, ou pour en descendre. Lisez les instructions d'assemblage avant toute utilisation.



AVERTISSEMENT : Des problèmes de santé peuvent survenir en cas d'une utilisation incorrecte ou excessive de l'équipement. Life Fitness Recommande VIVEMENT aux utilisateurs de passer un examen médical complet avant d'entamer un programme d'entraînement, et tout particulièrement dans les cas suivants : antécédents familiaux d'hypertension (pression sanguine trop élevée) ou de pathologies cardiaques, utilisateurs de 45 ans ou plus, tabagisme, hypercholestérolémie (taux de cholestérol sanguin trop élevé), obésité, absence d'exercice physique depuis un an ou plus. Si, pendant l'usage de l'appareil, l'utilisateur éprouve un malaise, des vertiges, des douleurs ou des difficultés à respirer, il doit s'arrêter immédiatement.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlures, d'incendies, de décharges électriques ou de blessures, il est essentiel de brancher chaque appareil sur une prise électrique correctement mise à la terre.



AVERTISSEMENT : Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts. Un exercice trop intensif peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. En cas de malaise, interrompez immédiatement la séance d'entraînement.



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser pour des étirements et ne pas y attacher des sangles ou autres dispositifs.



AVERTISSEMENT : Tenir les piles hors de portée des enfants.

Certaines sangles de poitrine peuvent contenir une pile jetable.

- L'ingestion de la pile peut provoquer des blessures graves voire la mort en moins de 2 heures en raison du risque de brûlures chimiques et de perforation de l'œsophage.
- Si vous pensez que votre enfant a avalé une pile, contactez immédiatement le centre anti-poison local pour obtenir des conseils spécifiques.
- Contrôlez l'appareil et assurez-vous que le compartiment pour pile est bien fermé, par exemple que la vis ou toute autre fixation mécanique est bien serrée. Ne pas utiliser le produit si le compartiment n'est pas bien fermé.
- Éliminer les piles bouton immédiatement et de manière sûre. Les piles bouton sont une source de danger.
- Informez les tiers des risques associés aux piles bouton et de la manière dont ils doivent agir pour protéger leurs enfants.



AVERTISSEMENT : Laissez un espace de 2 m sur 90 cm (6,5 pieds sur 3 pieds) autour de la machine. Ne placez pas cette dernière près de murs, meubles ou autres équipements qui pourraient en obstruer l'accès. Contactez le service à la clientèle pour obtenir un cordon plus long au besoin.



AVERTISSEMENT : Avant de commencer tout exercice, il convient de s'assurer que le cordon de sécurité est bien fixé à l'utilisateur et correctement placé sur le tapis de course.



AVERTISSEMENT : La surface de course doit être recentrée si elle ne se situe pas entre les marques indiquant les positions latérales maximales autorisées. Consultez les instructions d'assemblage du tapis de course.



DANGER : Pour réduire les risques de chocs électriques ou de blessures en raison des pièces mobiles, débranchez toujours les produits avant de les nettoyer ou de procéder aux tâches d'entretien.

- Life Fitness ne garantit pas que les composants utilisés dans la fabrication des produits proposés dans la Life Fitness sont exempts de latex. Les utilisateurs de ces produits doivent prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter un contact accidentel qui pourrait entraîner une réaction indésirable au latex.
- Ne faites jamais fonctionner le produit dont la fiche ou le cordon d'alimentation sont altérés ni aucun appareil qui serait tombé, aurait été endommagé ou même partiellement plongé dans l'eau. Contactez le service à la clientèle.
- Placez l'appareil de façon à ce que l'utilisateur ait accès à la fiche du cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas noué ou tordu et qu'il n'est pas coincé sous un autre appareil ou sous tout autre objet.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un réparateur agréé ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Pour un fonctionnement correct, suivez toujours les instructions de la console.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ou des enfants présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf en cas de supervision ou d'instructions relatives à son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
- N'utilisez pas ce produit à l'extérieur, près d'une piscine ou dans des endroits très humides.
- N'utilisez jamais le produit avec les ouvertures d'air bloquées. Maintenez les bouches d'aération exemptes de peluches, de cheveux ou de toute autre obstruction.
- N'introduisez jamais d'objet dans les ouvertures de cet appareil. Si un objet tombe dans l'appareil, mettez ce dernier hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et récupérez l'objet avec précaution. Si vous ne pouvez pas l'atteindre, contactez le service d'assistance à la clientèle.
- Ne placez jamais de liquides d'aucune sorte directement sur l'appareil, sauf si vous disposez d'un support ou d'un plateau pour accessoires. Nous vous recommandons de n'utiliser que des récipients pourvus d'un couvercle.
- N'utilisez pas ces produits avec les pieds nus. Portez toujours des chaussures. Portez des chaussures à semelles en caoutchouc ou antidérapantes. N'utilisez pas de chaussures à talon, à semelle en cuir, à crampons ou à pointes. Assurez-vous qu'aucun caillou ne s'est incrusté dans les semelles.
- Éloignez les vêtements amples, les lacets de chaussure et les serviettes des parties mobiles de l'appareil.
- Ne placez pas les mains à l'intérieur ou sous l'appareil. Ne le faites pas basculer sur le côté durant son fonctionnement.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par les enfants. Tenez les enfants âgés de moins de 14 ans à l'écart de la machine.
- Ne laissez aucune personne gêner l'utilisateur ou le fonctionnement de l'appareil pendant l'exercice.
- Laissez les consoles LCD s'adapter à la température ambiante pendant une heure avant de brancher l'appareil et de l'utiliser.
- Life Fitness recommande de débrancher le produit quand il n'est pas utilisé. Débranchez-le systématiquement après son utilisation et avant l'ajout et le retrait de pièces. Pour débrancher l'appareil, placez l'interrupteur de marche/arrêt sur ARRÊT et ôtez la prise électrique du mur.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées. Ne tirez pas l'appareil par son cordon et n'utilisez pas celui-ci comme une poignée. Ne faites pas passer le cordon sur le sol, sous le tapis de course, ni le long de l'appareil.
- Les barres d'appui latérales peuvent servir à améliorer la stabilité, le cas échéant, mais elles ne sont pas conçues pour être utilisées de façon continue.
- Ne montez ni ne descendez jamais du tapis de course lorsque celui-ci est en mouvement. Le cas échéant, utilisez les barres latérales pour renforcer votre stabilité. En cas d'urgence, si vous trébuchez par exemple, saisissez les barres latérales et placez les pieds sur les plates-formes latérales.
- Ne reculez jamais sur le tapis, que ce soit en marchant ou en courant.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'aérosols ou en cas d'administration d'oxygène. Ces substances pourraient entraîner des risques d'incendie et d'explosion.
- Utilisez cet équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné et de la manière décrite dans le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Conformément à la directive Machines 2006/42/EC de l'Union européenne, à vide, cet équipement sans charge fonctionne à des niveaux de pression acoustique inférieurs à 70 dB(A) à une vitesse de fonctionnement moyenne de 12 km/h (gamme commerciale) et 8 km/h (gamme domestique). L'émission de bruit sous charge est plus élevée qu'à vide.
- L'appareil utilisé de manière autonome doit être installé sur une surface stable et plane.
- Lisez les avertissements sur chaque produit avant de commencer à vous entraîner.
- Si certaines étiquettes d'avertissement sont manquantes ou endommagées, contactez immédiatement le service d'assistance à la clientèle. Nous vous en fournirons de nouvelles. Les étiquettes d'avertissement sont expédiées avec les appareils et doivent être installées avant utilisation de ces derniers. Life Fitness n'est pas responsable des étiquettes manquantes ou endommagées.

Installation

Lisez le manuel dans sa totalité avant d'installer le tapis de course. Placez l'appareil sur son lieu d'utilisation avant de commencer l'installation.

Exigences en matière d'alimentation électrique

Le tapis de course exige une prise dédiée* avec un neutre isolé, conforme aux caractéristiques électriques indiquées dans le tableau ci-dessous.

- Les appareils équipés de la console SL peuvent être utilisés avec un téléviseur amovible en option. L'utilisation d'un téléviseur amovible nécessite une alimentation externe.
- Les appareils équipés de consoles Discover emploient une alimentation 24 V CC.

Console	Tension électrique	Fréquence	Tension de sortie	Intensité de sortie
SL	95 - 264 VAC	47 - 63 Hz	24 VDC	2,5 A
Discover SE4	95 - 264 VAC	47 - 63 Hz	24 VDC	3,75 A

Tension électrique	Fréquence (Hz)	Prise et coupe-circuit de la gamme commerciale (ampères)
100 / 120	50 / 60	20
200 / 220 / 230 / 240	50 / 60	10

REMARQUE : Une prise spécifiquement dédiée à chaque tapis de course, conformément aux articles NEC 210-21 (b) (1) et 210-22 (ou aux critères de conformité électrique appropriés et propres à chaque pays). Les fils chargés et le conducteur neutre doivent être acheminés indépendamment (sans boucle ou rattachement à d'autres circuits).

REMARQUE : Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Faites installer une prise électrique appropriée par un électricien qualifié si la prise existante ne convient pas.

Consignes de mise à la terre

Ce produit doit être correctement mis à la terre. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou tombe en panne, une mise à la terre adéquate fournit un chemin de résistance moindre au courant, ce qui réduit les risques de décharges électriques pour les personnes en contact avec ses éléments. Cette machine est équipée d'un cordon électrique doté d'un conducteur de protection et d'une prise de mise à la terre. La fiche doit être raccordée à une prise correctement installée et raccordée à la terre, conformément à la réglementation de votre pays.



AVERTISSEMENT : Si vous êtes aux États-Unis, n'utilisez PAS d'adaptateur temporaire pour raccorder la fiche à un adaptateur bipolaire. Si aucune prise de 20 A correctement mise à la terre n'est disponible, il convient d'en faire installer une par un électricien qualifié. Les modèles utilisant 16 A ou plus doivent être installés sur des lignes qui leur sont réservées. (Gamme commerciale uniquement).



AVERTISSEMENT : Si vous êtes aux États-Unis, n'utilisez PAS d'adaptateur temporaire pour raccorder la fiche à un adaptateur bipolaire. Si aucune prise de 15 A correctement mise à la terre n'est disponible, il convient d'en faire installer une par un électricien qualifié. (Gamme grand public uniquement).



DANGER : Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner des risques de décharges électriques. Consultez un électricien si des doutes subsistent quant à la technique de mise à la terre. NE MODIFIEZ PAS la fiche fournie avec l'appareil. Si cette dernière n'entre pas dans la prise, faites effectuer l'installation par un technicien qualifié. Toute modification de la fiche entraînerait une annulation de la garantie.

Positionnement et stabilisation de l'unité

Suivez toutes les consignes de sécurité. Placez le tapis de course à l'endroit où vous souhaitez l'utiliser.

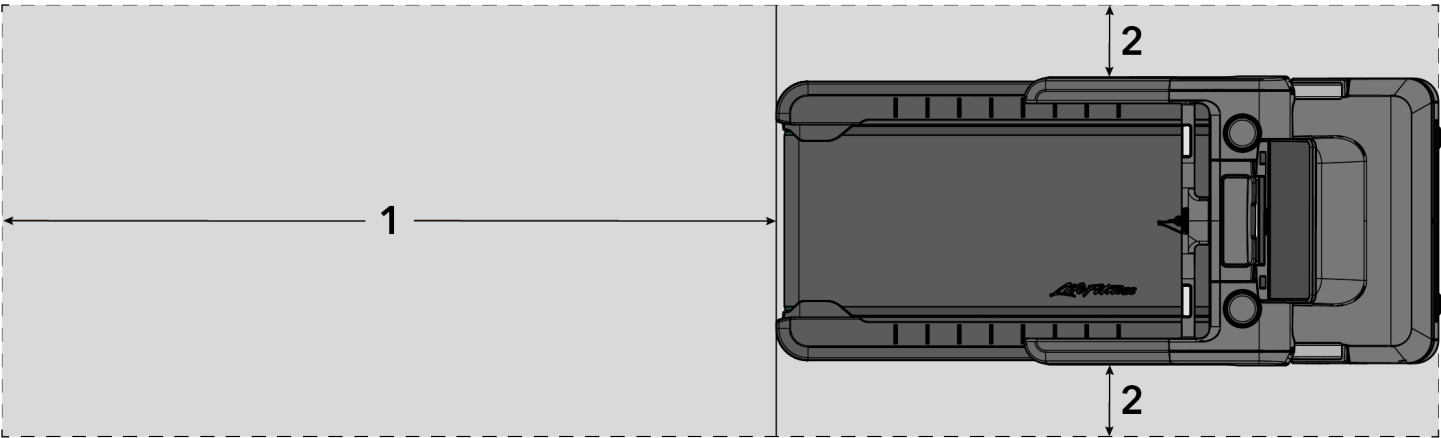
REMARQUE : Voir Réglage et tension de la surface de course pour centrer le tapis.

Dégagement de sécurité

Les informations suivantes sont fournies comme données de référence régionales en matière de périmètres de sécurité autour du tapis de course.

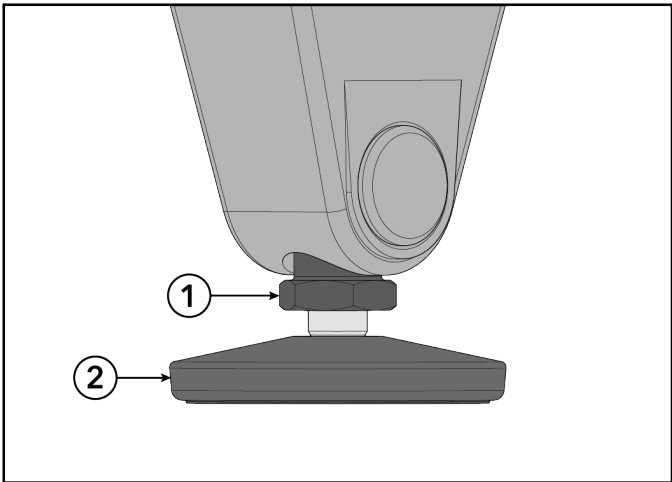
- **UE** : La norme européenne de sécurité EN ISO 20957 exige un dégagement minimum de 2 m (6,5 pi) entre l'arrière du tapis de course et tout objet ou surface et une distance au moins égale à la largeur du tapis sur le côté.
- **États-Unis et autres régions** : L'American Society for Testing and Materials International (ASTM), dans sa norme F2115 - 12, recommande les dimensions minimales suivantes : 0,5 m (1,64 pi) de chaque côté du tapis de course et 2 m (6.5 ft.) à l'arrière de la partie la plus arrière de la surface mobile utilisable, ou 2 m (6.5 ft.) derrière l'obstruction la plus éloignée de l'évacuation d'urgence du tapis de course.

Zone libre



1	6,5 ft. (2,0m)
2	1,64 ft. (0,5m)

Une fois l'appareil placé à l'endroit où vous allez l'utiliser, vous devez en vérifier la stabilité. Si vous percevez le moindre mouvement de balancement de l'appareil ou une quelconque instabilité, vérifier chaque pied de mise de niveau afin de repérer celui qui ne touche pas le sol. Pour procéder à un réglage, desserrer le contre-écrou et tourner le pied de mise de niveau jusqu'à ce que le déséquilibre disparaisse et que les deux pieds de mise de niveau reposent bien sur le sol. Resserrez le contre-écrou.



Élément	Description	Qté
1	Contre-écrou	2
2	Pied réglable	2

REMARQUE : Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est très important que les pieds de mise de niveau soient bien ajustés. Un mauvais équilibre risque en effet d'entraîner un défaut d'alignement du tapis. Il est conseillé d'utiliser un niveau à bulle pour assurer un positionnement correct.

Interrupteur d'alimentation

L'interrupteur d'alimentation MARCHE/ARRÊT se trouve sur le panneau avant à la base de l'appareil. Il comporte deux positions : « I » (un) pour Marche et « 0 » (zéro) pour Arrêt.

Mise sous tension de l'appareil

Pour mettre votre tapis de course sous tension, placez sur ON l'interrupteur situé à l'avant.

Méthode d'immobilisation - Console SL

Le but de l'immobilisation du tapis de course est d'empêcher une utilisation non autorisée. Une fois activé, le système immobilise le tapis de course.

1. Accédez à la configuration du responsable :

- Appuyez sur les touches fléchées **D'AUGMENTATION/DE RÉDUCTION DE VITESSE** dans l'ordre suivant : **AUGMENTATION, RÉDUCTION, AUGMENTATION, RÉDUCTION**.
- Appuyez sur **STOP**.



2. Faites défiler jusqu'à **Immobilisation** et appuyez sur **ENTRÉE**.

3. Affichez **IMMOBILIZE:XXX**, XXX correspondant à Activée ou Désactivée. Faites défiler Activée et Désactivée à l'aide des touches fléchées **D'AUGMENTATION/DE RÉDUCTION DE VITESSE**.

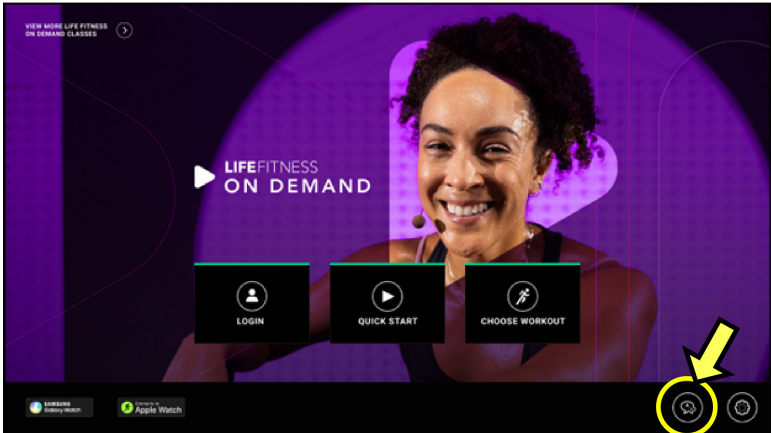
4. Sélectionnez Activée ou Désactivée et appuyez sur **ENTRÉE**.

5. Appuyez sur **STOP** pour quitter.

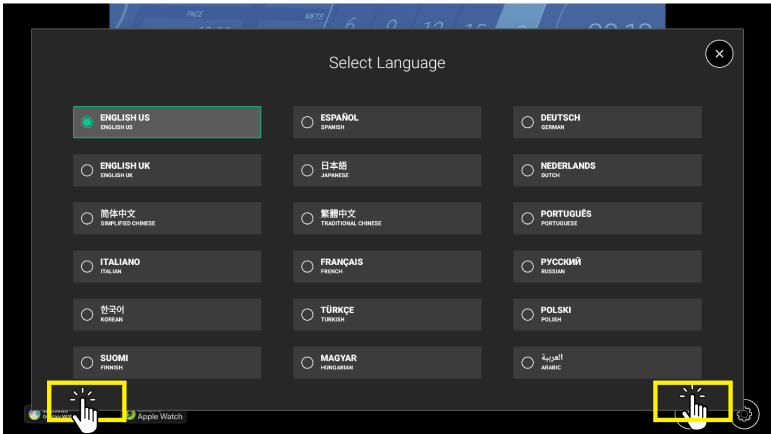
Méthode d'immobilisation - Console Discover SE4

Le but de l'immobilisation du dispositif est d'empêcher une utilisation non autorisée. Une fois activé, le système immobilise le dispositif.

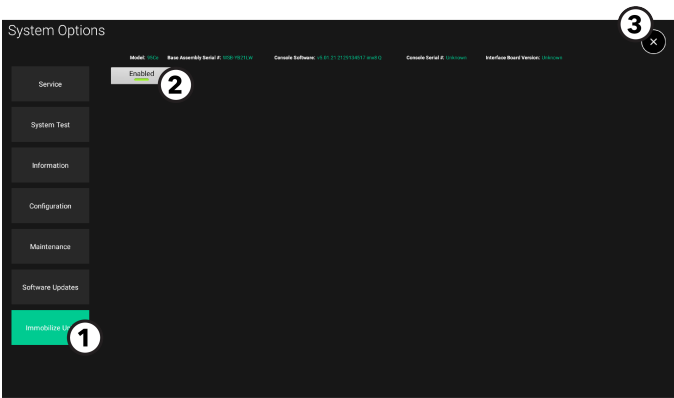
- 1. Appuyez sur l'icône **LANGUE** sur l'**ÉCRAN D'ACCUEIL** pour accéder au menu **SÉLECTIONNER UNE LANGUE**. (L'icône Langue peut être différente en fonction de la console.)



- 2. Appuyez au bas de l'écran **SÉLECTIONNER UNE LANGUE** en effectuant la séquence suivante : **en bas à gauche, en bas à droite, en bas à gauche, en bas à droite**.



- 3. Appuyez sur l'icône **Immobiliser l'appareil**. L'écran affiche **Activé**.



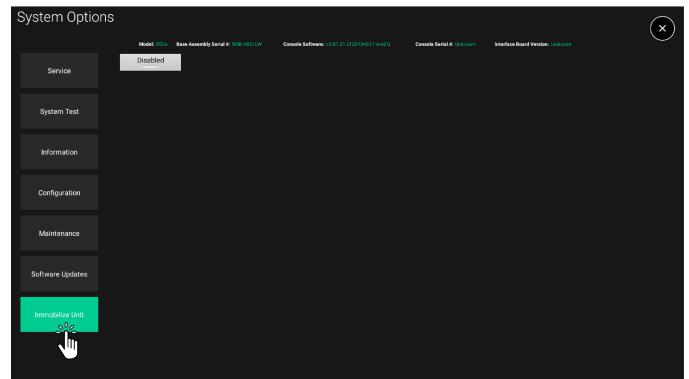
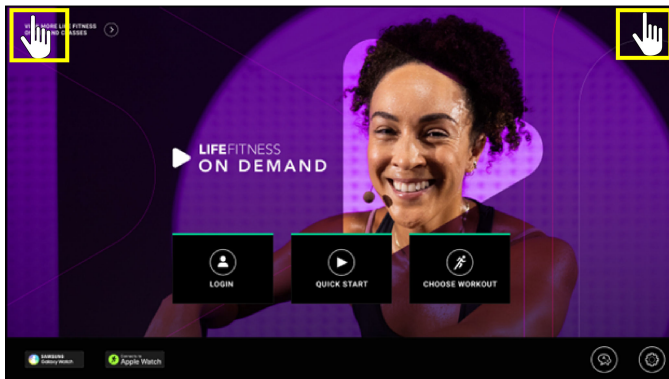
Élément	Description
1	Icône Immobiliser l'appareil
2	Icône Activé
3	Icône Sortie

- 4. Appuyez sur l'icône de sortie **X** pour quitter les **Options du système**.
- 5. L'appareil va redémarrer.

6. Le message APPAREIL IMMOBILISÉ PAR LE RESPONSABLE apparaît à l'écran.

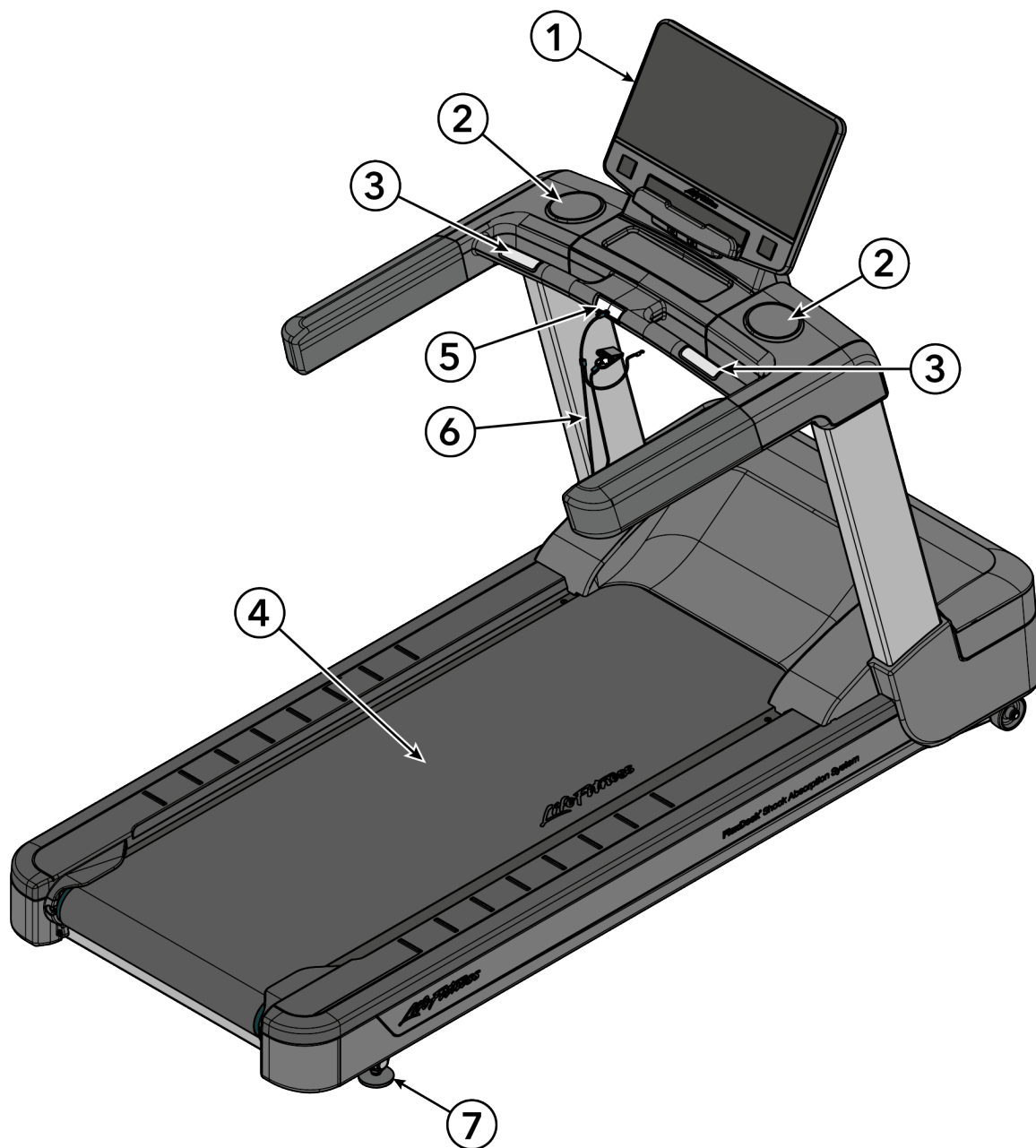


7. Appuyez au bas de l'écran **ÉCRAN D'ACCUEIL** en effectuant la séquence suivante : **en bas à gauche, en bas à droite, en bas à gauche, et en bas à droite** pour accéder aux **OPTIONS DU SYSTÈME**.
8. Appuyez sur l'icône **Immobiliser l'appareil** pour désactiver l'option.



2. Aperçu du produit

Caractéristiques de l'appareil



REMARQUE : Console SL illustrée à titre de référence.

Élément	Description	Qté
1	Console	1
2	Porte-gobelet	2
3	Capteurs de fréquence cardiaque par contact	2
4	Courroie	1
5	Aimant d'arrêt d'urgence	1
6	Cordon d'arrêt d'urgence	1
7	Pied réglable	2

Monter sur le tapis de course et en descendre

Aidez-vous des rampes pour plus de stabilité pour monter sur le tapis de course et en descendre. Ne montez ni ne descendez jamais du tapis de course lorsque celui-ci est en mouvement. Utilisez le bouton STOP (ARRÊT) sur la console pour terminer un exercice et arrêter le tapis de course. Utilisez le système d'arrêt d'urgence pour arrêter la courroie immédiatement.

Position de l'utilisateur

La largeur de la surface de marche/course en mouvement est de 54,6 cm (21,5 po). Les utilisateurs doivent maintenir leurs pieds dans ces limites quand l'appareil est en mouvement. S'il se tient sur les rails fixes latéraux, l'utilisateur doit s'assurer que son ou ses pieds reposent complètement sur la partie immobile. Ne marchez jamais en même temps partiellement sur la surface en mouvement et la surface immobile.

- Les utilisateurs peuvent ajuster leur position avant/arrière sur la courroie en mouvement à leur convenance afin d'atteindre la console et les poignées, et d'avoir un dégagement approprié pour bouger les bras et fixer le cordon d'arrêt d'urgence. Ne marchez pas sur le rouleau arrière.
- Il est recommandé à l'utilisateur de courir en se maintenant à hauteur des rampes latérales afin de pouvoir se servir des bras latéraux pour descendre du tapis au besoin.

Utilisation et test du système d'arrêt d'urgence

Le tapis de course est doté d'un système d'arrêt d'urgence. Ce système est composé d'un aimant d'arrêt rectangulaire (situé sur la pièce en plastique du pont supérieure) attaché à un cordon d'arrêt d'urgence.

Avant de commencer un exercice, attachez le cordon d'arrêt d'urgence à un vêtement de l'utilisateur. Pendant un exercice, tirez sur le cordon pour retirer l'aimant du pont. Le tapis s'arrêtera immédiatement.

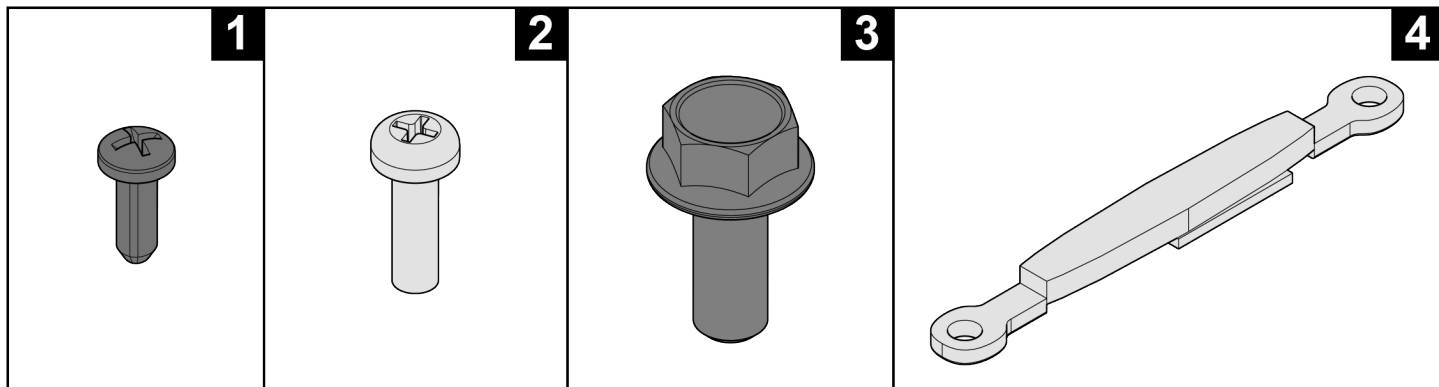
REMARQUE : Tester le cordon d'arrêt d'urgence en l'attachant à un vêtement de l'utilisateur pendant le fonctionnement du tapis de course. Lorsque le tapis de course est sous tension et que l'affichage de la console est actif, retirez le cordon/aimant de sécurité du tapis de course du pont. Un message du type « Remplacer l'interrupteur d'arrêt d'urgence » s'affichera sur la console. Lorsque le cordon de sécurité est retiré, aucune touche du tapis de course ne fonctionne. Remplacez le cordon de sécurité. Le tapis de course se réinitialise ; vous pouvez à nouveau l'utiliser.

3. Assemblage

Visserie

Sac de visserie 1

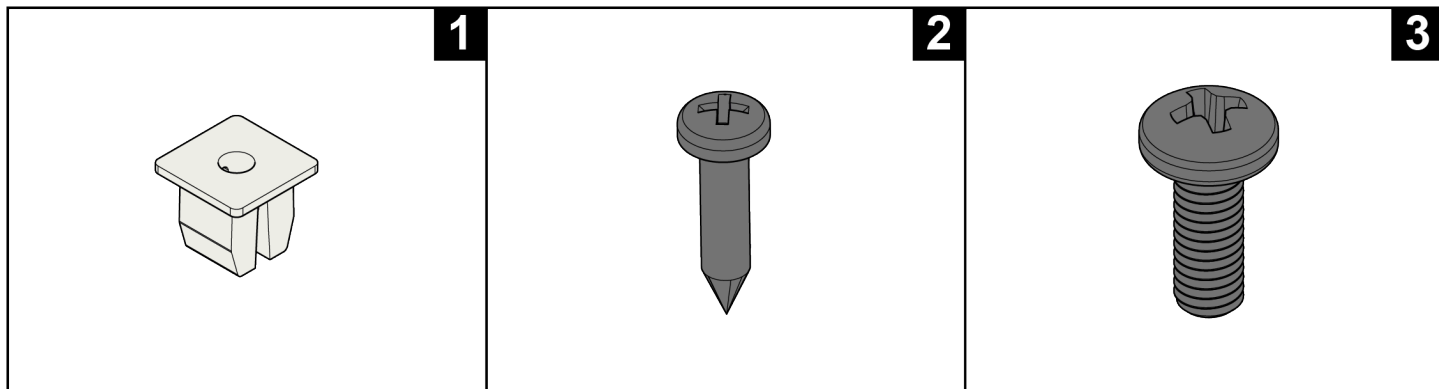
Permet d'installer : Montants, assemblage du réceptacle, carénage avant de la console et châssis de support de la console



Élément	Description	Qté
1	Vis, 6-19 x 6, tête cylindrique cruciforme	2
2	Vis, M5 x 16, tête cylindrique cruciforme	2
3	Vis, M8 x 20, tête hexagonale	20
4	Câble tressé de mise à la terre	1

Sac de visserie 2

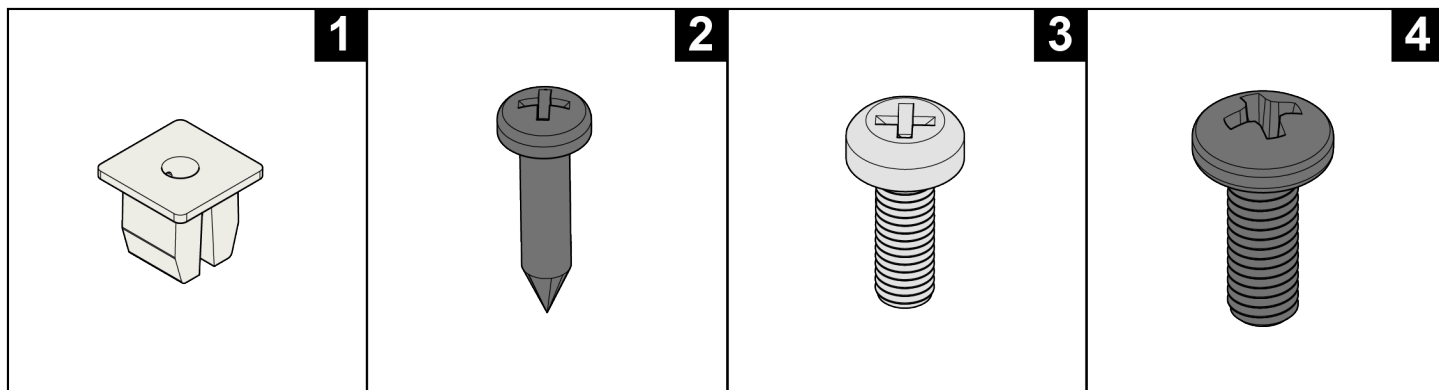
Permet d'installer : Carénages latéraux et rampes antidérapantes



Élément	Description	Qté
1	Passe-fil	6
2	Vis, M4,2 x 19, tête cylindrique cruciforme	6
3	Vis, M6 x 16, tête cylindrique cruciforme	2

Sac de visserie 3

Permet d'installer : Carénages latéraux du moteur, carénage avant, capot du moteur, console, carénage du réceptacle inférieur et carénage de la console arrière.



Élément	Description	Qté
1	Passe-fil	6
2	Vis, M4,2 x 19, tête cylindrique cruciforme	6
3	Vis, M5 x 14, tête cylindrique cruciforme	6
4	Vis, M6 x 16, tête cylindrique cruciforme	8

Outils nécessaires

- Clé de 13 mm
- Clé de 7/8 po
- Clé à douille de 13 mm
- Tournevis cruciforme n° 2
- Tournevis dynamométrique
- Clé dynamométrique

REMARQUE : N'utilisez PAS de tournevis à percussion pour installer les vis.

Procédure d'assemblage

Cette procédure nécessite deux personnes.

CONSEIL : Veuillez lire minutieusement et comprendre toutes les instructions avant l'assemblage de l'appareil. Vérifiez méticuleusement tous les éléments. En cas de dommages, consultez la section Service à la clientèle quant à la bonne procédure pour retourner, remplacer ou recommander des pièces.

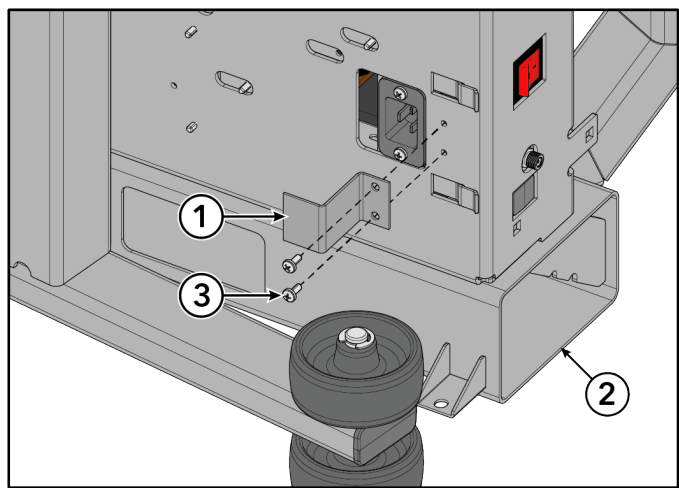
Installez le cordon d'alimentation

Suivez les étapes suivantes si le cordon d'alimentation n'est pas déjà installé :

1. Basculez l'ensemble du châssis de base sur son côté.

CONSEIL : Faites-vous aider par une deuxième personne et tenez l'ensemble du châssis de base plutôt que de le faire reposer sur le sol.

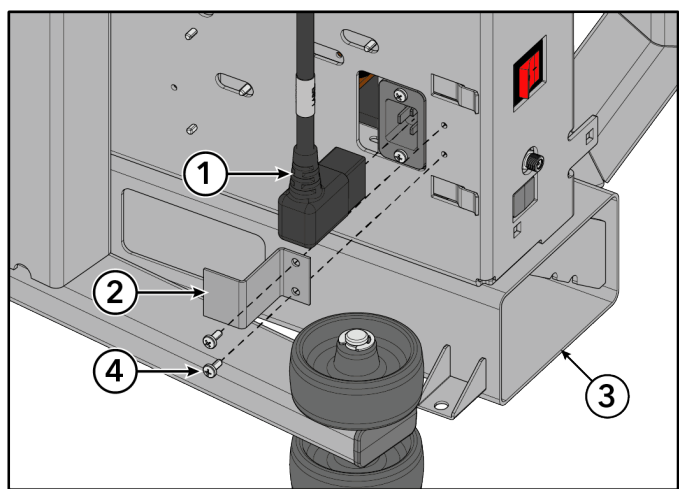
2. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les vis qui fixent le support de câble à l'ensemble du châssis de base.



Élément	Description	Qté
1	Support de montage de câble	1
2	Ensemble de châssis de base	1
3	Vis, M4 x 10, tête cylindrique cruciforme	2

3. Introduisez le cordon d'alimentation dans la prise de l'ensemble du châssis de base.

4. À l'aide d'un tournevis cruciforme, installez les vis qui fixent le support de câble et le cordon d'alimentation à l'ensemble du châssis de base.



Élément	Description	Qté
1	Cordon d'alimentation	1
2	Support de montage de câble	1
3	Ensemble de châssis de base	1
4	Vis, M4 x 10, tête cylindrique cruciforme	2

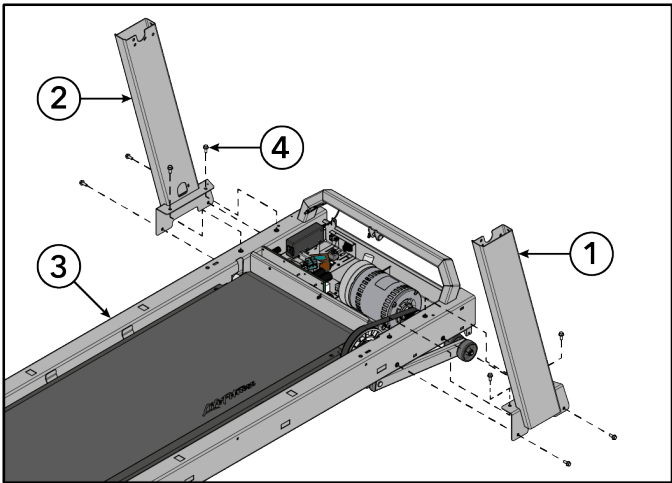


Serrer la visserie à 2,5 Nm (22 po-lb).

5. Ramenez l'ensemble du châssis de base en position normale.

Installer les montants

Installez les vis qui fixent les montants gauche et droit à l'ensemble du châssis de base.



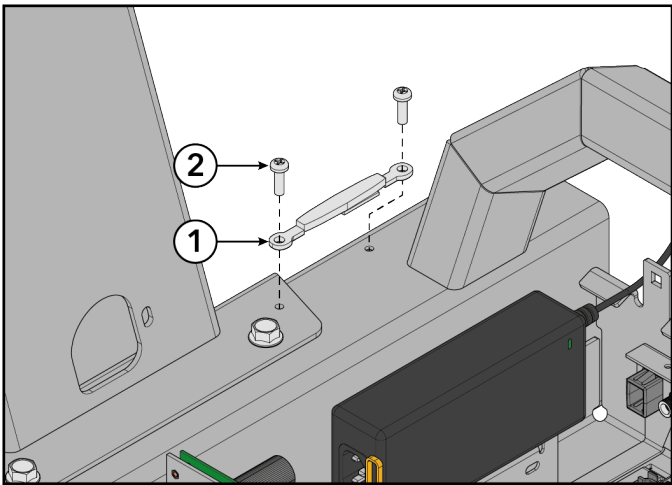
Élément	Description	Qté
1	Montant droit	1
2	Montant gauche	1
3	Ensemble de châssis de base	1
4	Vis, M8 x 20, tête hexagonale	8



Serrez la visserie à la main.

Installer la tresse de mise à la terre

Installez les vis qui fixent la tresse de mise à la terre au montant et au châssis à l'aide d'un tournevis cruciforme.



Élément	Description	Qté
1	Câble tressé de mise à la terre	1
2	Vis, M5 x 16, tête cylindrique cruciforme	2

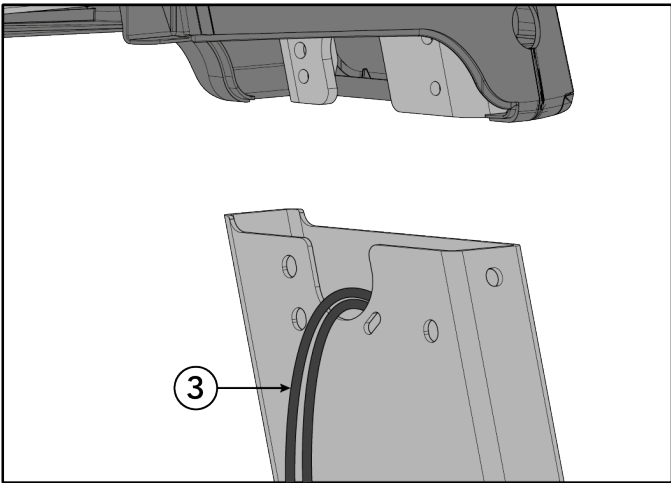
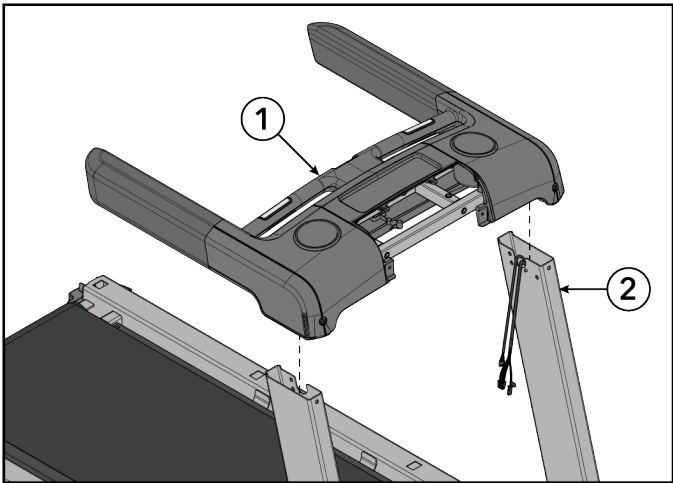


Serrez la visserie à 4 Nm (3 pi-lb).

Installer l'ensemble de réceptacle sur les montants

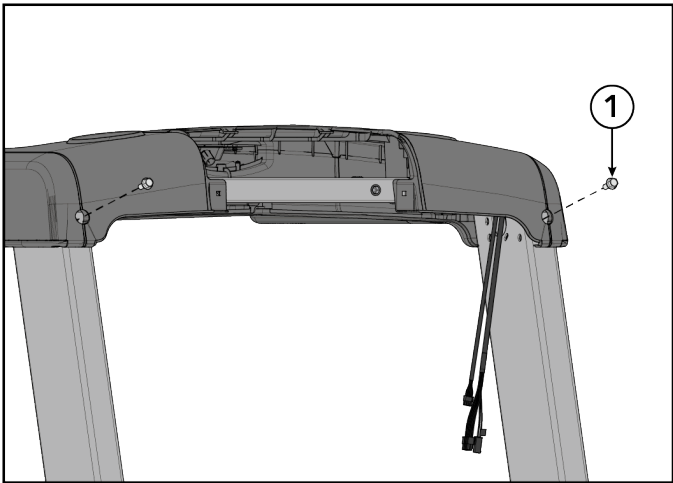
1. Placez l'ensemble de réceptacle sur les montants.

REMARQUE : Tenez les câbles dans l'encoche située en haut du montant lorsque vous placez l'assemblage du réceptacle sur les montants.



Élément	Description	Qté
1	Ensemble de réceptacle	1
2	Montant	2
3	Câbles	-

2. Installez les vis avant qui fixent l'ensemble de réceptacle sur les montants.

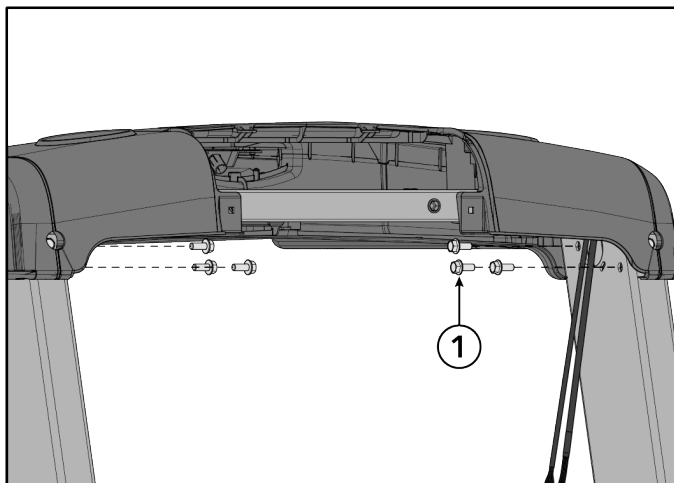


Élément	Description	Qté
1	Vis, M8 x 20, tête hexagonale	2



Serrez la visserie à la main.

3. Installez les vis latérales qui fixent l'ensemble de réceptacle sur les montants.

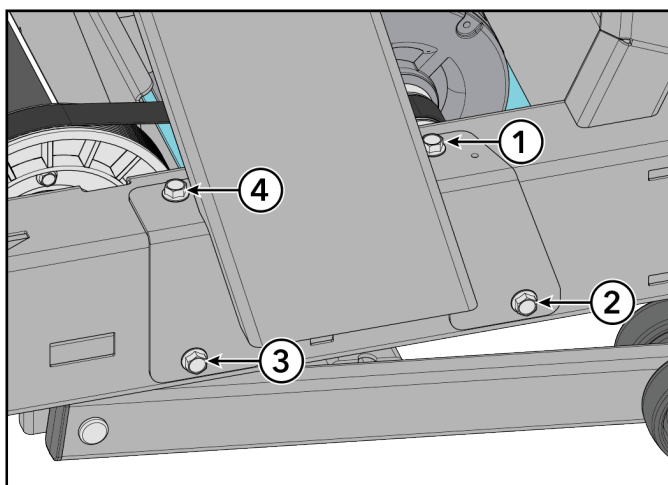


Élément	Description	Qté
1	Vis, M8 x 20, tête hexagonale	6

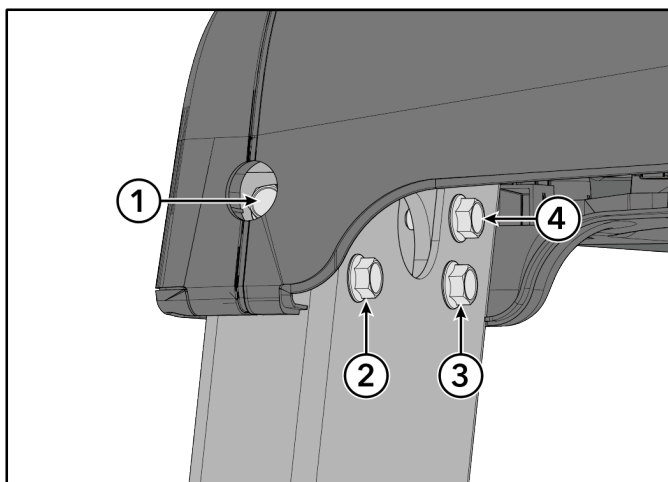


Serrez la visserie à la main.

4. Serrez la visserie desserrée qui fixe les montants à l'ensemble du châssis de base à 17,5 Nm (12,9 pi-lb) dans l'ordre indiqué ci-dessous.



5. Serrez la visserie desserrée qui fixe l'ensemble de réceptacle aux montants à 17,5 Nm (12,9 pi-lb) dans l'ordre indiqué ci-dessous.

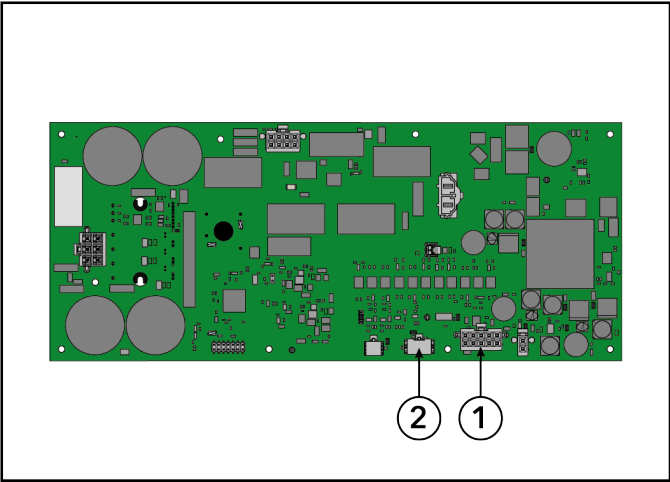
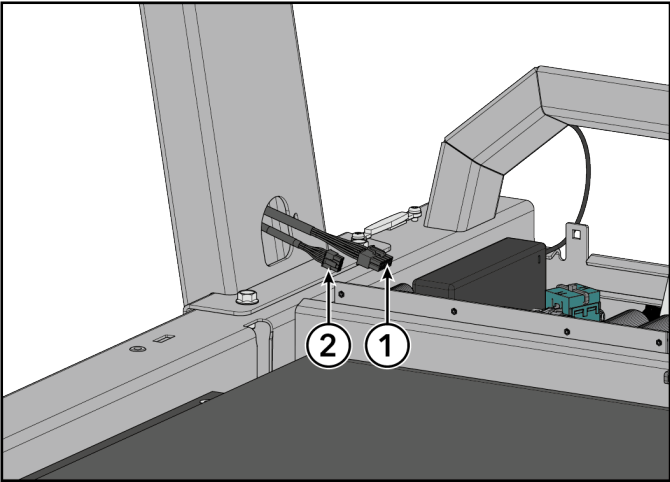


Brancher les câbles de la base

Branchez les câbles du montant de gauche au MDB.

REMARQUE : Avant de manipuler l’électronique ou des câbles, touchez le châssis métallique de l’appareil pour décharger l’électricité statique accumulée. Cette précaution réduit le risque d’endommagement des appareils électroniques de commande du fait d’une décharge électrostatique.

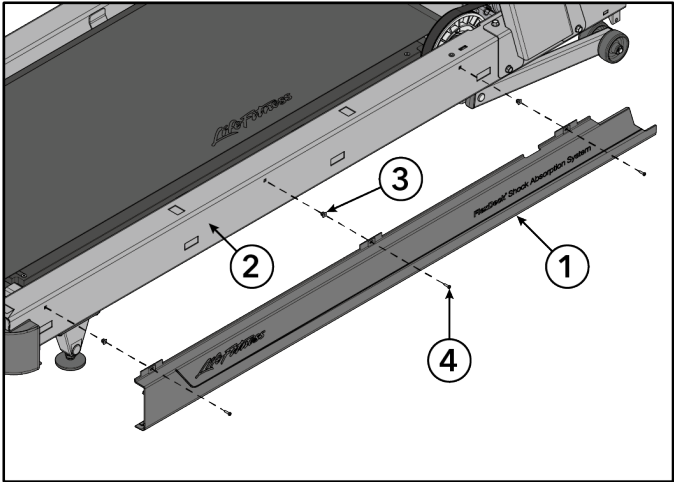
REMARQUE : Le cas échéant, branchez les câbles coaxiaux et Ethernet à la cloison du panneau E/S situé à l’avant du châssis du tapis de course.



Élément	Description	Qté
1	Câble, alimentation de la console	1
2	Câble, signal de la console à la base	1

Installez les capots latéraux et les rampes antidérapantes

- 1. Enfoncez les passe-fils dans les trous situés sur le côté de l’ensemble du châssis de base.
- 2. Installez les vis et les rondelles qui fixent le carénage latéral à l’ensemble du châssis de base à l’aide d’un tournevis cruciforme.

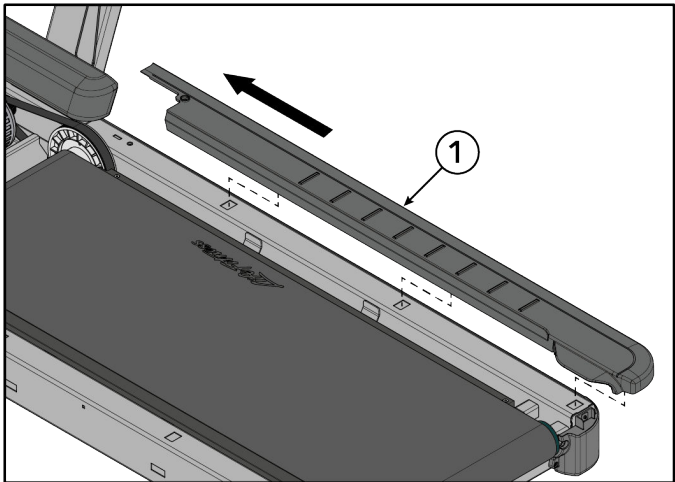


Élément	Description	Qté
1	Carénage latéral	1
2	Ensemble de châssis de base	1
3	Passe-fil	3
4	Vis, M4,2 x 19, tête cylindrique cruciforme	3



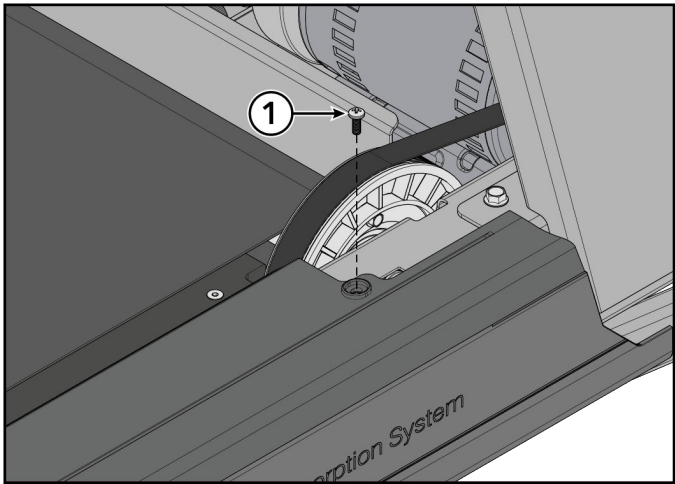
Serrez la visserie à 1,2 Nm (10,6 po-lb).

3. **REMARQUE :** Retirez les supports d'expédition en L du cadre de base avant de placer le rail antidérapant.
- Placez la rampe antidérapante sur l'assemblage du cadre de base et pousser vers l'avant pour la verrouiller en place.



Élément	Description	Qté
1	Rampe antidérapante	1

4. Posez la vis fixant la rampe antidérapante à l'aide d'un tournevis cruciforme.



Élément	Description	Qté
1	Vis, M6 x 16, tête cylindrique cruciforme	1

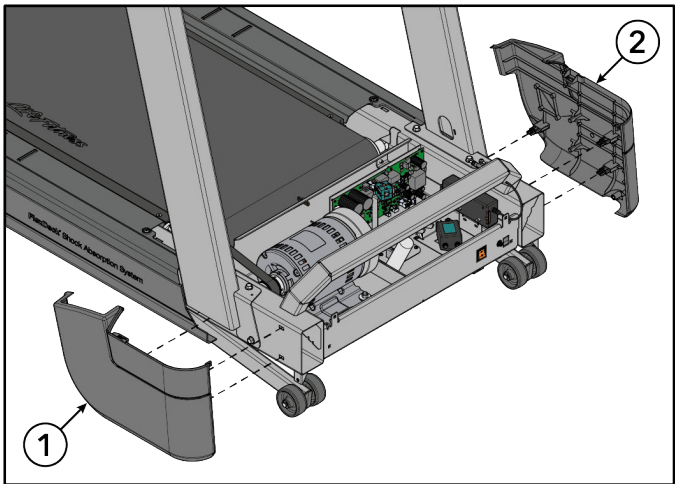


Serrez la visserie à 4 Nm (3 pi-lb).

5. Répétez les étapes 1 à 4 pour installer le carénage et le rail antidérapant de l'autre côté.

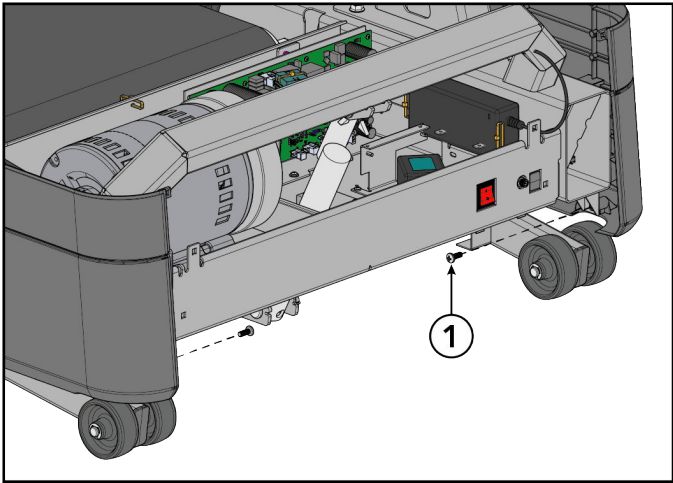
Installer les carénages latéraux du moteur

1. Emboîtez les attaches Tinnerman sur les carénages latéraux du moteur en place sur l'ensemble du châssis de base.



Élément	Description	Qté
1	Carénage latéral de moteur, droit	1
2	Carénage latéral de moteur, gauche	1

2. Installez les vis qui fixent les carénages latéraux du moteur au châssis de base à l'aide d'un tournevis cruciforme.



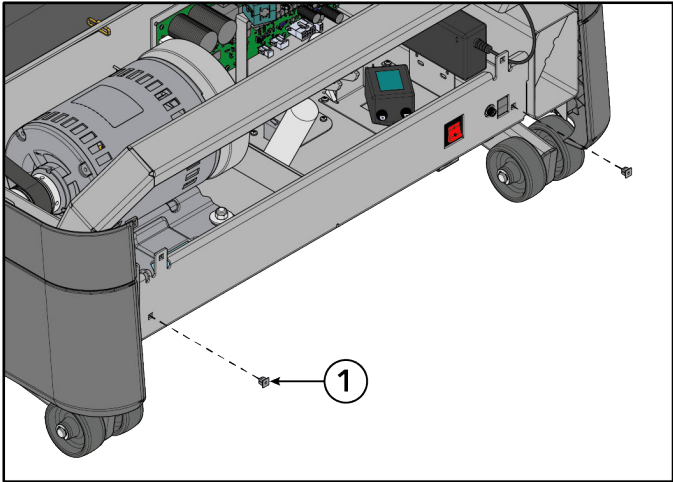
Élément	Description	Qté
1	Vis, M6 x 16, tête cylindrique cruciforme	2



Serrez la visserie à 4 Nm (3 pi-lb).

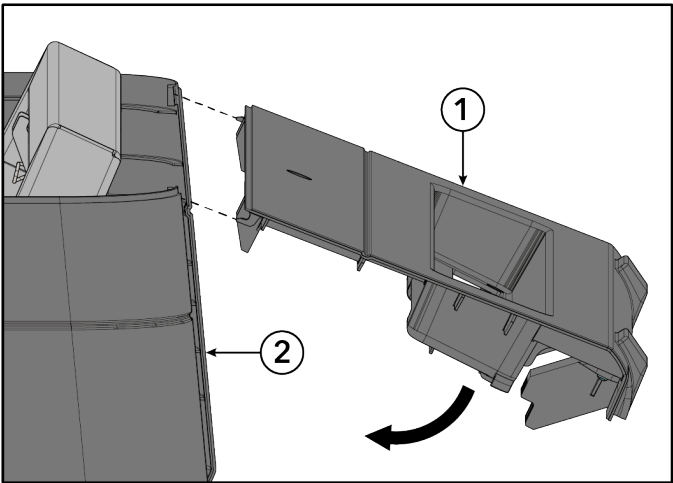
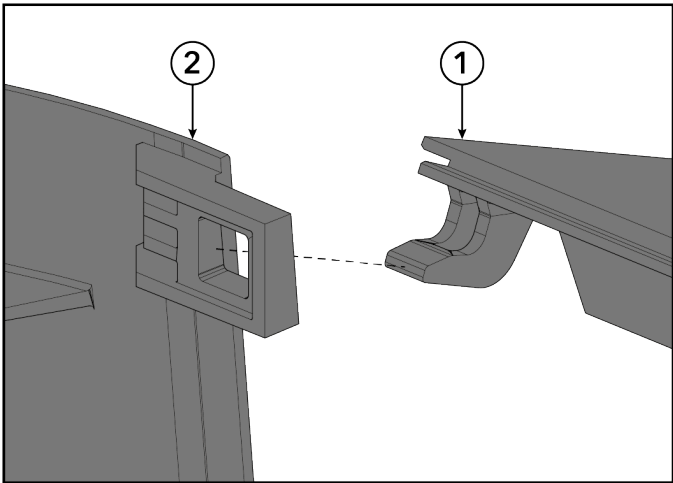
Installer le carénage avant

1. Introduisez les passe-câbles dans le châssis de la base.



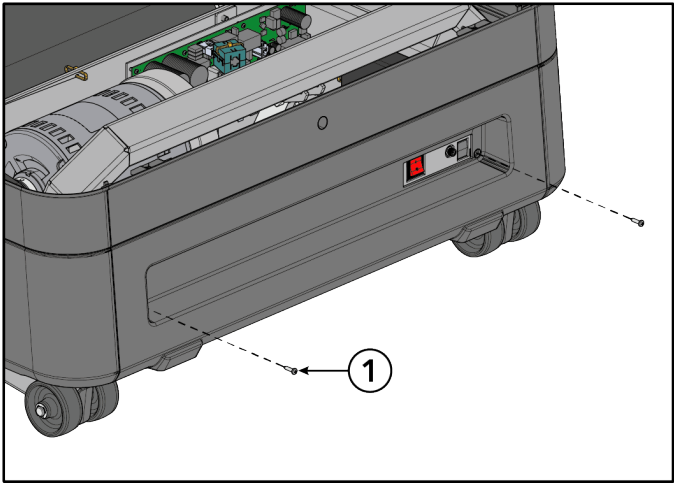
Élément	Description	Qté
1	Passe-fil	2

2. Introduisez les crochets situés sur le dessus carénage avant dans les trous situés sur le dessus des carénages latéraux du moteur, puis inclinez-le vers le bas.



Élément	Description	Qté
1	Carénage avant	1
2	Carénage latéral du moteur	2

3. Installez les vis qui fixent le carénage avant au châssis de base à l'aide d'un tournevis cruciforme.



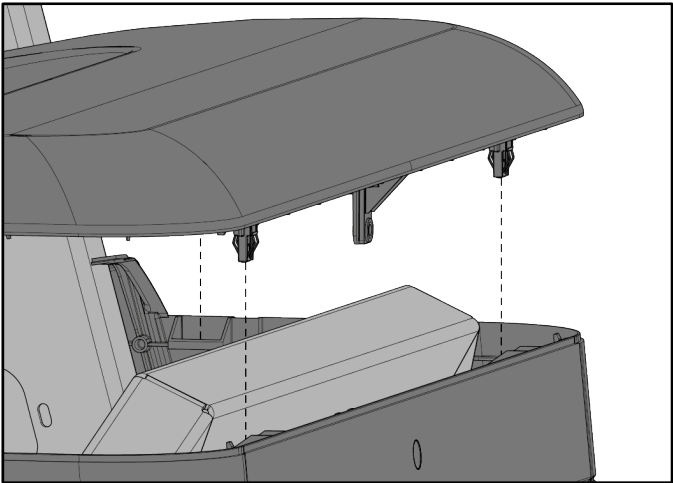
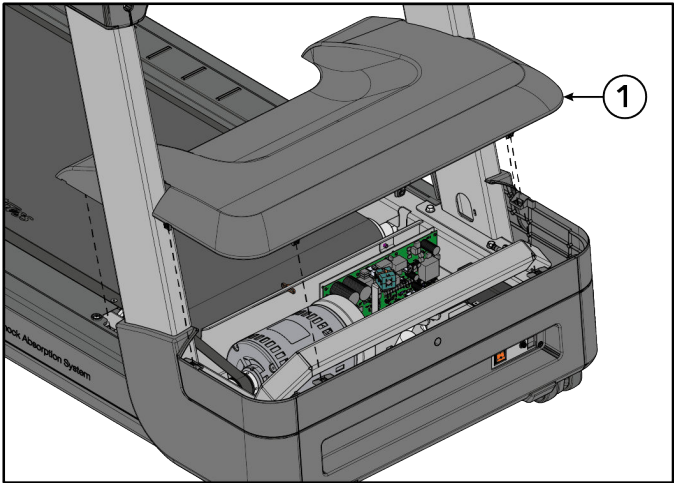
Élément	Description	Qté
1	Vis, M4,2 x 19, tête cylindrique cruciforme	2



Serrez la visserie à 1,2 Nm (10,6 po-lb).

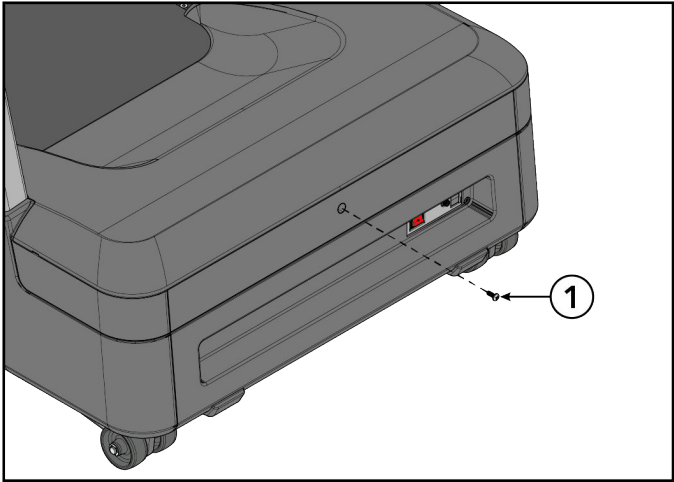
Installez le capot moteur

1. Emboîtez les attaches Tinnerman du capot du moteur en place sur l'ensemble du châssis de base, les carénages latéraux du moteur et le capot avant.



Élément	Description	Qté
1	Capot du moteur	1

2. Installez la vis qui fixe le capot du moteur au carénage avant à l'aide d'un tournevis cruciforme.



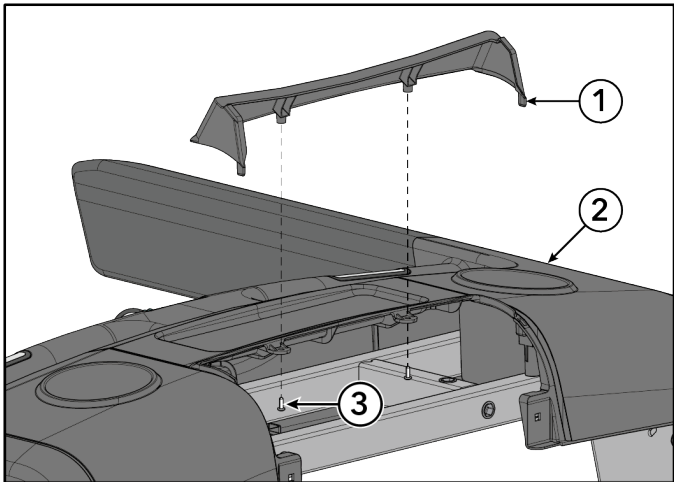
Élément	Description	Qté
1	Vis, M6 x 16, tête cylindrique cruciforme	1



Serrez la visserie à 4 Nm (3 pi-lb).

Installez le châssis de support de la console

1. Installez les vis qui fixent le carénage avant de la console à l'ensemble du réceptacle à l'aide d'un tournevis cruciforme.

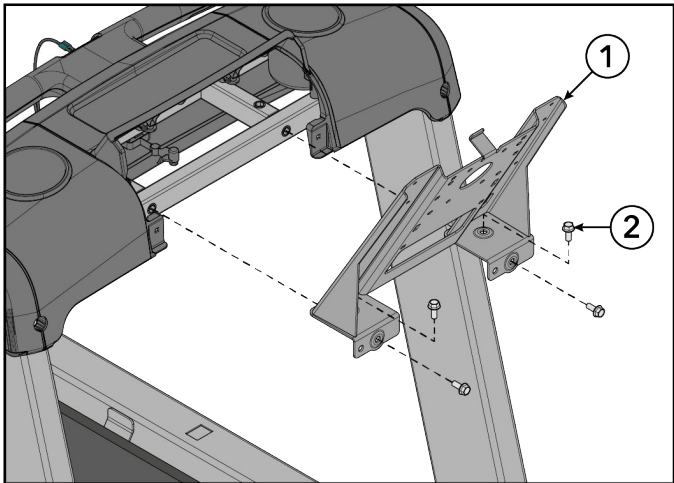


Élément	Description	Qté
1	Carénage avant de montage de la console	1
2	Ensemble de réceptacle	1
3	Vis, 6-19 x 6, tête cylindrique cruciforme	2



Serrez la visserie à 1,2 Nm (10,6 po-lb).

2. Installez les vis fixant le châssis de support de la console à l'ensemble de réceptacle à l'aide d'une clé de 13 mm.



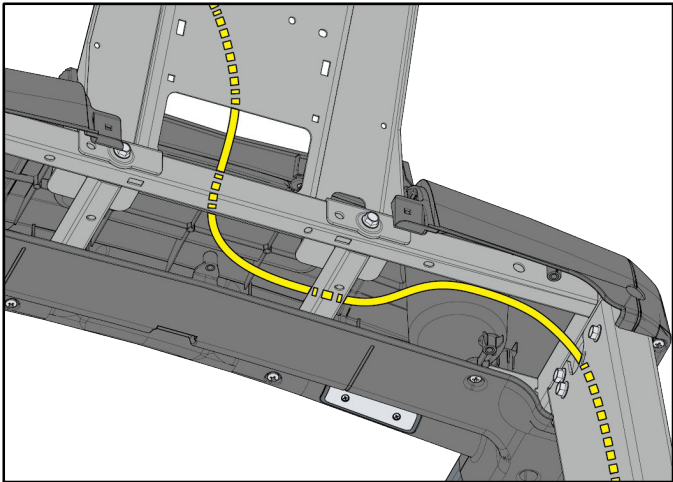
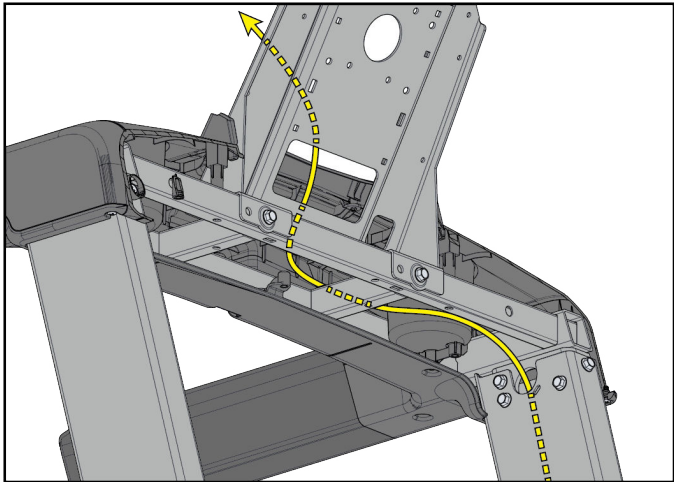
Élément	Description	Qté
1	Châssis de support de la console	1
3	Vis, M8 x 20, tête hexagonale	4



Serrez la visserie à 17,5 Nm (12,9 pi-lb).

Acheminer les câbles de la base

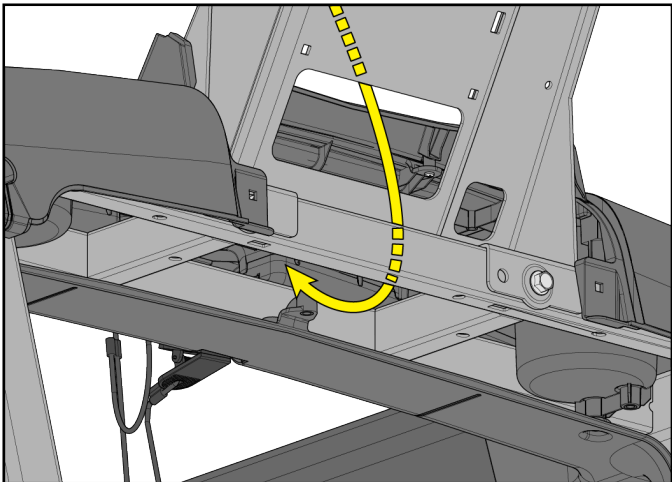
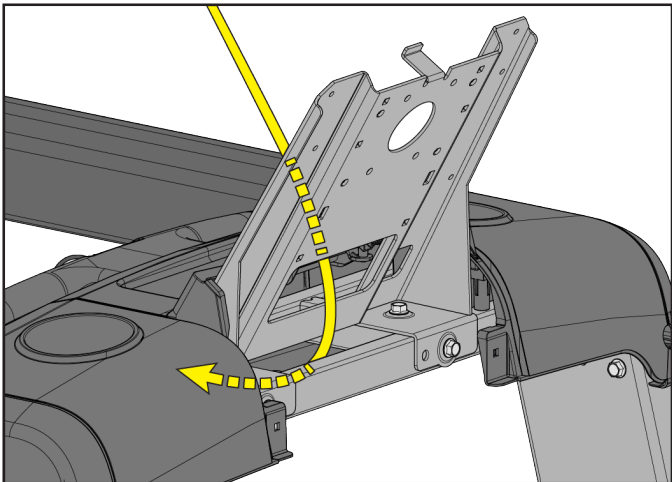
Acheminez les câbles de la base depuis le montant de gauche jusqu'à l'ensemble de réceptacle et le châssis de support de la console, comme indiqué.



Connecter le câble d'interface de la base aux poignées d'arrêt d'urgence et de fréquence cardiaque

Acheminer le câble d'interface de la base à travers la soudure du support de la console et l'assemblage du pont. Connecter les câbles des poignées d'arrêt d'urgence et de cardiofréquencemètre

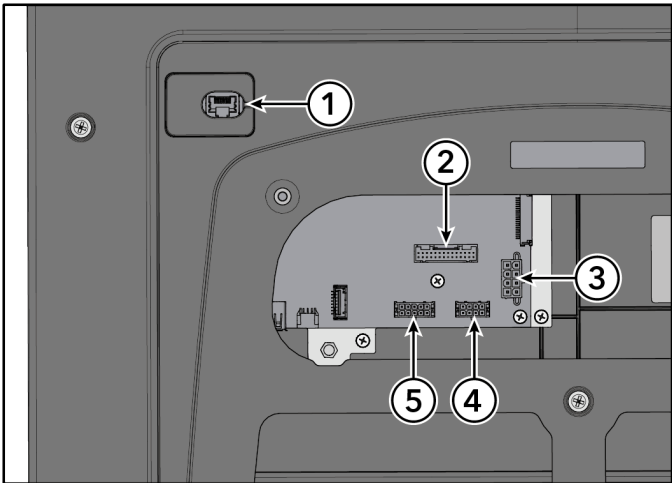
REMARQUE : Les câbles des poignées d'arrêt d'urgence et de fréquence cardiaque sont préinstallés sur le pont.



Branchements de la base à la console

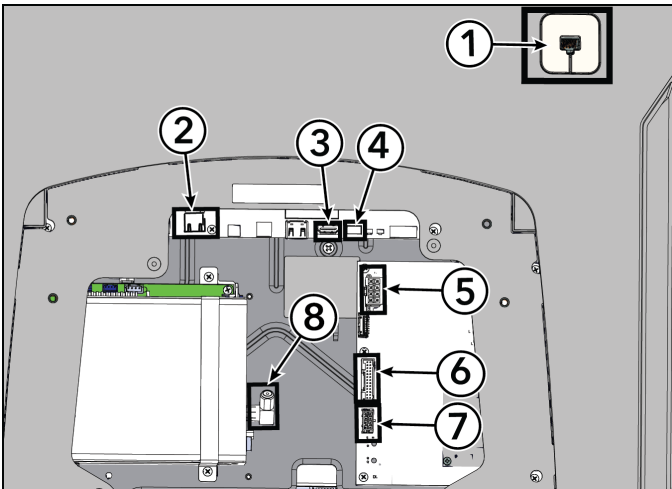
Branchez les câbles de la base à la console.

SL



Élément	Description
1	CSAFE
2	Câble d'interface de la base (Interrupteurs de la base, ESS, Lifepulse)
3	Alimentation de la base
4	Comm. de la base
5	TV (en option)

Discover SE4



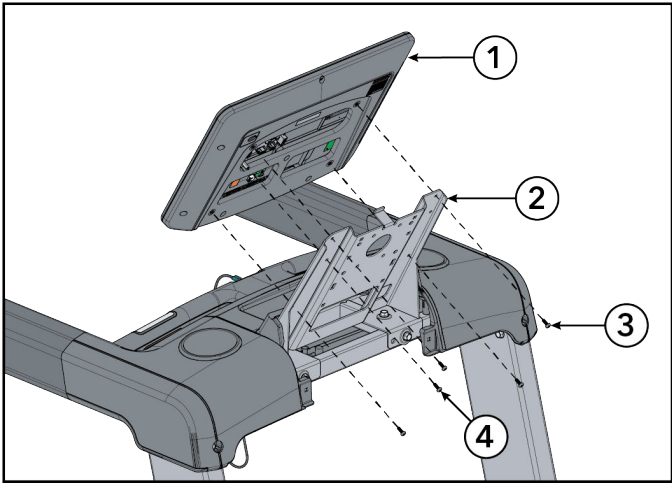
Élément	Description
1	CSAFE
2	Ethernet
3	HDMI
4	IR
5	Alimentation de la base
6	Câble d'interface de la base (interrupteurs de la base, ESS, Lifepulse)
7	Comm. de la base
8	Câble coaxial

Installez la console

Installez les vis fixant la console au châssis de support de la console à l'aide d'un tournevis cruciforme.

REMARQUE : Utilisez le crochet au sommet du châssis de support de la console pour faciliter l'installation de cette dernière.

SL



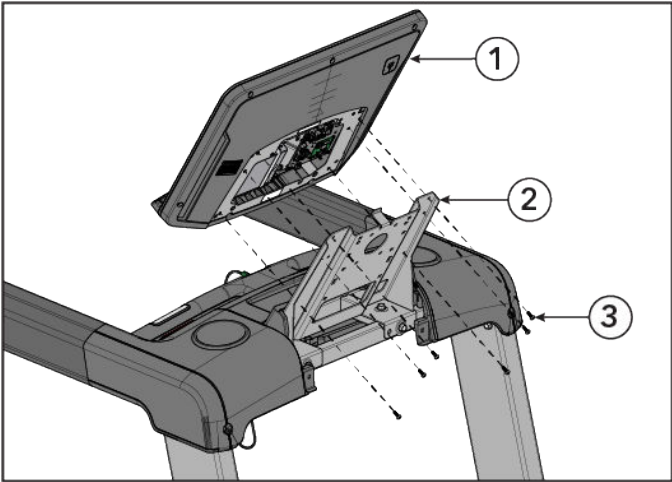
Élément	Description	Qté
1	Console	1
2	Châssis de support de la console	1
3	Vis, M5 x 14, tête cylindrique cruciforme	5
4	Vis de masse	(voir Note)



Serrez la visserie à 1,9 Nm (16,8 po-lb).

REMARQUE : La vis de masse est une des vis cruciforme M5 x 14 mentionnées dans la rangée précédente.

Discover SE4



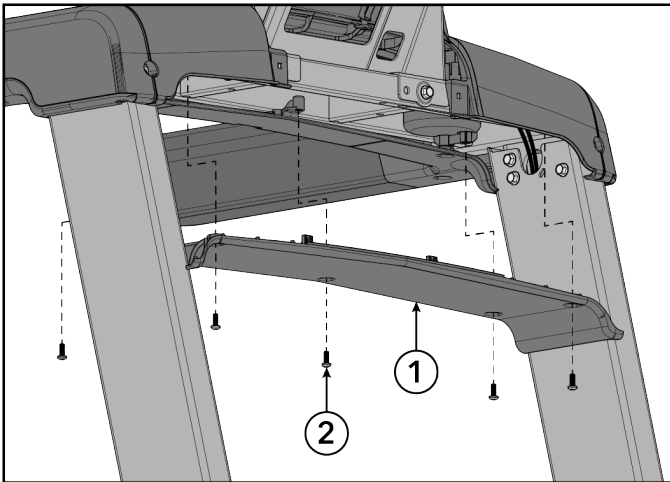
Élément	Description	Qté
1	Console	1
2	Châssis de support de la console	1
3	Vis, M5 x 14, tête cylindrique cruciforme	6



Serrez la visserie à 1,9 Nm (16,8 po-lb).

Installer le carénage inférieur du réceptacle

Installez les vis qui fixent le carénage inférieur du réceptacle à l'ensemble de réceptacle à l'aide d'un tournevis cruciforme.



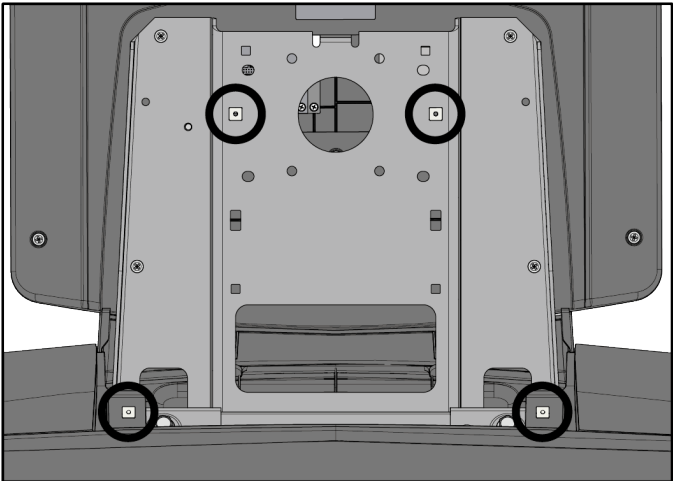
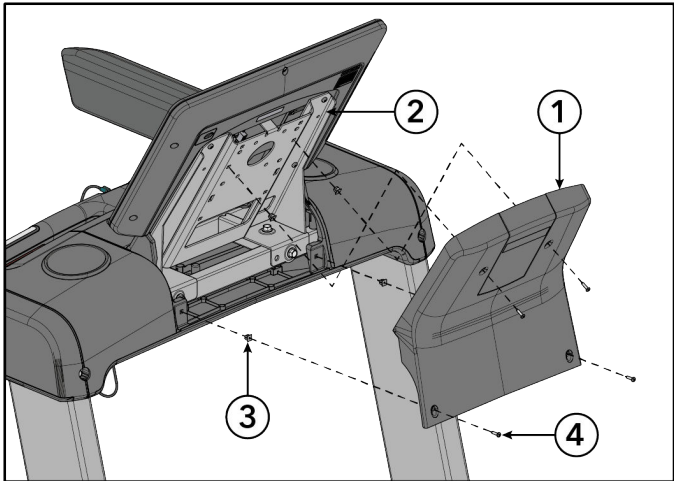
Élément	Description	Qté
1	Carénage inférieur du réceptacle	1
2	Vis, M6 x 16, tête cylindrique cruciforme	5



Serrez la visserie à 4 Nm (3 pi-lb).

Installer le carénage de la console arrière

1. Introduisez les passe-fils dans les trous situés à l'arrière du châssis de support de la console.
2. Installez les vis fixant le carénage de la console arrière au châssis de support de la console à l'aide d'un tournevis cruciforme.



Élément	Description	Qté
1	Montage du carénage arrière de la console	1
2	Châssis de support de la console	1
3	Passe-fil	4
4	Vis, M4,2 x 19, tête cylindrique cruciforme	4



Serrez la visserie à 1,2 Nm (10,6 po-lb).

Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil

4. Spécifications

Caractéristiques du produit

Usage prévu	Intensif / Commercial, EN ISO 20957 Classe S Modèles : ASPT-SL, PF-ASPT-SL, ASPT-SE4
Poids maximal de l'utilisateur	181 kg/400 lb
Plage de vitesse	0,5 - 12,0 MPH (0,8 - 20 KPH) par incréments de 0,1
Amplitude d'élévation	0% - 15%
Entraînement	Moteur c.a. avec commande à vitesse variable
Type de moteur	Induction d'air
Puissance du moteur	Moteur de 4 hp c.a. en fonctionnement continu (8 hp en fonctionnement de pointe).
Alimentation électrique	Voir <i>Exigences électriques</i> pour une installation en dehors des États-Unis.
	120 V, 20 A (États-Unis)
Rouleaux	9 cm (3,5 po) de diamètre, bombement précis, avant et arrière
Tapis	Longueur 152 cm x largeur 55 cm (60 po x 22 po)
Système de lubrification	Tapis imprégné de lubrifiant
Type de plateau	Panneau en fibres de moyenne densité, 3/4 po. (19 mm) réversible
Système d'absorption des chocs	Système amortisseur breveté FlexDeck® avec Lifesprings™
Barres latérales	50,8 cm (20 po) évasé
Dispositifs d'arrêt	Système d'arrêt d'urgence magnétique rouge à cordon
Systèmes de mesure de la fréquence cardiaque	Système breveté de contrôle de fréquence cardiaque compatible avec le système de télémessure Polar® et le système numérique par contact Lifepulse™
CATV (1)	Connecteur de type F

	Dimensions (<i>sans console</i>)
Longueur	83,5 po / 212 cm
Largeur	36 po / 92 cm
Hauteur	58 po / 147 cm
Hauteur d'accès	10 po / 25,4 cm
Poids	170 kg/375 lb

5. Entretien et données techniques

Conseils d'entretien préventif

REMARQUE : Pour assurer la sécurité du matériel, il convient de l'inspecter régulièrement afin de déceler tout signe d'usure ou d'endommagement. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir réparé ou remplacé les pièces défectueuses. Portez une attention toute particulière aux pièces qui s'usent, comme indiqué ci-dessous.

Les conseils d'entretien préventif suivants permettront au produit de continuer à fonctionner à son rendement maximal :

- Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais.
- Nettoyez la console d'affichage et toutes les surfaces extérieures avec un produit approuvé ou compatible (voir Produits de nettoyage approuvés et compatibles) et un chiffon en microfibre.
- Les ongles longs risquent d'endommager ou de rayer la surface de la console ; appuyez sur les touches avec les doigts et non avec les ongles.
- Vérifier le fonctionnement du système d'arrêt d'urgence une fois par semaine.
- Inspecter régulièrement la zone située sous l'appareil et aux alentours. Passer un aspirateur pour la nettoyer.
- Passer régulièrement l'aspirateur autour du tapis pour empêcher l'accumulation de saletés.
- Examiner régulièrement les pièces externes (surtout le tapis, le plateau et le cordon d'alimentation) afin de déceler toute trace d'usure.
- Assurez-vous que l'appareil est bien à niveau.
- Vérifier la position (le centrage) de la surface de course.

REMARQUE : La position de fonctionnement normale de la surface de course implique que celle-ci se trouve entre les indicateurs de position de course figurant sur le volet protecteur du rouleau arrière. Référez-vous à *Centrage de la surface de course* ou contacter le Service à la clientèle pour obtenir des instructions quant à l'alignement.

Produits nettoyants homologués et compatibles

Les experts en matière de fiabilité ont retenu deux produits nettoyants en particulier : PureGreen 24 et Gym Wipes. Ces deux produits nettoient de manière sûre et efficace les saletés et la transpiration présentes sur les appareils. Le PureGreen 24 et la formule antibactérienne des lingettes Gym Wipes sont tous deux des produits désinfectants agissant efficacement contre le staphylocoque doré et le H1N1.

Le PureGreen 24 est disponible sous forme de spray, un format pratique tout à fait adapté à l'utilisation en salles de sport. Pulvériser le produit sur un chiffon en microfibres et essuyez l'équipement. Laissez agir le PureGreen 24 sur l'équipement pendant 2 minutes minimum pour une désinfection générale, ou 10 minutes minimum pour traiter la machine contre les champignons et les virus.

Les lingettes pré-imprégnées Gym Wipes ont été conçues dans un format large et résistant, pratique pour un nettoyage avant et après l'utilisation de la machine. Laissez les lingettes Gym Wipes agir sur l'équipement pendant au moins 2 minutes pour une désinfection ordinaire.

Pour commander ces produits, contactez le Service à la clientèle par téléphone au 1 800 351-3737 ou par e-mail, à l'adresse suivante : customersupport@lifefitness.com.

Vous pouvez également utiliser une solution d'eau et de savon doux ou un produit d'entretien ménager non abrasif pour nettoyer les écrans et les surfaces extérieures. Utilisez uniquement un chiffon en microfibres doux. Appliquez le nettoyant sur le chiffon en microfibres avant de le passer sur la machine. N'utilisez pas d'ammoniaque, ni de nettoyants à base d'acide. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs. N'utilisez pas de serviettes en papier. N'appliquez pas de produits de nettoyage directement sur la surface des équipements.

Calendrier d'entretien préventif

Élément	Une fois par semaine	Une fois par mois	Tous les semestres
Porte-bidon/Plateau d'accessoires	Nettoyage	Inspection	
Vis de fixation de la console			Inspection
Revêtements de la console	Nettoyage		Inspection
Courroie d'entraînement			Inspection
Aimant d'arrêt d'urgence	Nettoyage/Inspection		

Élément	Une fois par semaine	Une fois par mois	Tous les semestres
Barre frontale Ergo™	Nettoyage		Inspection
Châssis	Nettoyage		Inspection
Rouleaux avant et arrière			Inspection
Visserie			Inspection
Pieds réglables		Inspection/Réglage	
Capteurs Lifepulse	Nettoyage/Inspection		
Capot du moteur	Nettoyage	Aspirateur/Nettoyage	
Compartiment de l'électronique du moteur			Inspection
Capots en plastique	Nettoyage	Inspection	
Barres d'appui latérales	Nettoyage		Inspection
Zone de stationnement latérale	Nettoyage	Inspection	
Centrage de la surface de course	Inspection		

Dépannage du tapis de course

Pas d'alimentation électrique

Cause probable	Mesure corrective
L'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) n'est pas à la bonne position.	Mettez l'interrupteur en position « ON » (Marche).
Alimentation insuffisante.	Branchez le tapis de course sur un circuit approprié. Reportez-vous aux Instructions de mise à la terre. REMARQUE : En Amérique du Nord, utilisez un circuit dédié de 20 A pour la gamme commerciale ou de 15 A pour la gamme grand public. À l'aide d'un voltmètre, vérifiez l'alimentation au niveau de la prise. Si vous ne détectez aucun courant, réenclenchez le disjoncteur sur le panneau.
Le cordon d'alimentation est endommagé.	Remplacez le cordon d'alimentation. Contactez le Service Client Life Fitness.
Le cordon d'alimentation est mal branché.	Examinez les branchements au niveau de la prise murale et de l'appareil afin de vous assurer du contact.

La surface de course dévie du centre.

Cause probable	Mesure corrective
La surface du sol est inégale.	Vérifiez les niveleurs et mettez le tapis de course à niveau. Contrôlez la surface de course et retendez-la si nécessaire. Référez-vous à <i>Réglage et tension de la surface de course</i> .

La vitesse maximale est réduite.

Cause probable	Mesure corrective
L'utilisateur pousse la surface de course. Cela se produit lorsque l'utilisateur court plus vite que la surface de course et la pousse avec ses pieds.	La surface de course ne doit pas être freinée ni accélérée par le mouvement des pieds.
L'utilisateur cale la surface de course. Cela se produit avec des coureurs lourds courant à des vitesses réduites. Le tapis se bloque si l'utilisateur avance moins vite que la surface de course.	
Dysfonctionnements du tapis/plateau. Le stratifié du plateau est usé ou le dessous du tapis est lustré (dur, brillant).	Remplacez la surface de course et le plateau.
Alimentation insuffisante.	Branchez le tapis de course sur un circuit approprié. Reportez-vous aux Instructions de mise à la terre. REMARQUE : En Amérique du Nord, utilisez un circuit dédié de 20 A pour la gamme commerciale ou de 15 A pour la gamme grand public.

Bruit de frottement sous la machine.

Cause probable	Mesure corrective
Des corps étrangers peuvent être coincés sous la machine.	Mettez l'appareil hors tension et déconnecter l'alimentation CA. Regardez sous la surface de course et de la machine. Enlevez tous les débris ou objets pouvant entraîner un dysfonctionnement du tapis de course.

L'affichage ne s'allume pas lors de la mise sous tension.

Cause probable	Mesure corrective
• Pas d'alimentation électrique. • Connexions desserrées. • Console ou alimentation électrique incorrecte.	Vérifiez tous les branchements électriques. • Sortie CA et cordon d'alimentation • Cordon d'alimentation au tapis de course • Interrupteur d'alimentation • Toutes les connexions de la console • Toutes les connexions de l'électronique inférieure Contactez le Service Client Life Fitness.

L'appareil s'arrête momentanément ou se remet à zéro sans raison.

Cause probable	Mesure corrective
Alimentation insuffisante.	Branchez le tapis de course sur un circuit approprié. Reportez-vous aux Instructions de mise à la terre. REMARQUE : En Amérique du Nord, utilisez un circuit dédié de 20 A pour la gamme commerciale ou de 15 A pour la gamme grand public.
Fiche de terre endommagée au niveau du cordon d'alimentation.	Remplacez le cordon d'alimentation.
Cordon d'alimentation mal branché sur la prise murale.	Examinez les branchements au niveau de la prise électrique et de l'appareil afin de vous assurer du contact.

Cause probable	Mesure corrective
Aimant d'arrêt d'urgence non enclenché.	Réenclenchez l'aimant d'arrêt d'urgence.
Une serviette ou tout autre objet peut entrer en contact avec l'interrupteur d'arrêt tandis que l'utilisateur court sur le tapis.	Déplacer toutes les obstructions possibles loin de la console d'affichage ou de la barre frontale.
L'interrupteur d'arrêt est activé par une pression très légère ou revient lentement après avoir été déclenché.	Contactez le Service Client Life Fitness.
Le contact est peut-être défectueux au niveau du câble de l'interrupteur d'arrêt.	
Le faisceau de fils principal est pincé.	
Le chemin de mise à la terre est ouvert.	

Dépannage de la ceinture thoracique Polar® de contrôle du rythme cardiaque

La mesure du rythme cardiaque est irrégulière ou complètement inexistante

Cause probable	Mesure corrective
Les électrodes émettrices de la ceinture ne sont pas assez humides pour détecter avec précision le rythme cardiaque.	Humidifiez les électrodes émettrices de la ceinture.
Les électrodes émettrices de la ceinture ne sont pas bien à plat sur la peau.	Assurez-vous que les électrodes émettrices de la ceinture reposent bien à plat sur la peau.
L'émetteur de la ceinture nécessite d'être nettoyé.	Lavez l'émetteur de la ceinture à l'eau et au savon doux.
L'émetteur de la ceinture n'est pas configuré correctement.	La configuration de l'émetteur de la ceinture doit être accomplie en l'amenant initialement à moins de 1 pied (30 cm) du récepteur. Le récepteur se trouve dans la console. Une fois que le rythme cardiaque s'affiche sur la console, la portée est accrue à 3 pieds (90 cm).
La pile de la ceinture thoracique est épuisée.	Contactez le service après-vente pour savoir comment remplacer la ceinture thoracique.

Mesures de rythme cardiaque anormalement élevées

Cause probable	Mesure corrective
Interférences électromagnétiques dues à des antennes ou des postes de télévision.	Déplacez légèrement l'appareil d'exercice afin de l'éloigner de la cause probable, ou éloignez la cause probable de l'appareil d'exercice jusqu'à l'obtention d'une mesure de rythme cardiaque précise.
Interférences électromagnétiques dues à des téléphones portables.	
Interférences électromagnétiques dues à des ordinateurs.	
Interférences électromagnétiques dues à des véhicules.	
Interférences électromagnétiques dues à des lignes haute tension.	
Interférences électromagnétiques dues à des appareils d'exercice à moteur.	

Conseils pratiques

Base de connaissances

Consultez <https://lfn.fit/KnowledgeBase> pour obtenir plus d'informations.

Comment ajuster la position et la tension de la courroie (surface de course) ?

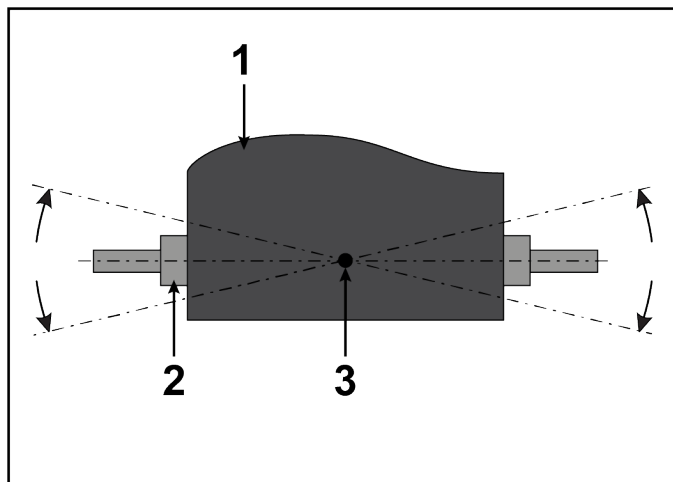
Ne déplacez pas l'appareil et ne placez pas les mains en dessous lorsqu'il est branché sur le secteur !

Vis de serrage de la courroie

Une clé hexagonale de 8 mm est nécessaire pour tendre le tapis. Le tapis de course est pourvu d'orifices permettant d'accéder aux vis de serrage à l'arrière des protège-rouleaux. Ces vis servent à régler l'alignement et le centrage de la surface de course sans retirer les volets protecteurs.

REMARQUE : Il est extrêmement important de bien équilibrer le tapis avant d'effectuer toute opération sur la courroie. Si l'unité est instable, la surface de course risque en effet d'être mal alignée. Référez-vous à la rubrique *Positionnement et stabilisation de l'appareil* avant toute tentative de réglage du rouleau arrière.

Le réglage sera facilité si vous avez une conception claire du point de pivot du rouleau arrière. Toute modification apportée d'un côté du rouleau doit être compensée par un réglage inverse égal du côté opposé afin de maintenir une tension idéale du tapis au point de pivot.



Élément	Description	Qté
1	Courroie	1
2	Rouleau arrière	1
3	Point de pivot du rouleau arrière	1

Centrage du tapis de course

Deux personnes sont nécessaires pour effectuer cette opération.

1. Localisez les deux orifices permettant d'accéder aux boulons de serrage de la surface de course à l'arrière des protège-rouleaux.
2. Une personne doit se tenir au-dessus du tapis, sur les rails latéraux de l'appareil, pour sélectionner l'exercice GO et régler la vitesse sur 4 km/h (2,5 mph).
3. Si le tapis a dévié vers la droite tandis que l'appareil fonctionne, la seconde personne doit tourner le boulon de tension de droite d'un quart de tour dans le sens horaire, puis celui de gauche d'un quart de tour dans le sens anti-horaire pour rediriger le tapis vers le centre du rouleau. Si le tapis se déplace à gauche, elle doit tourner le boulon de tension gauche d'un quart de tour dans le sens horaire, puis le boulon droit d'un quart de tour dans le sens anti-horaire, afin de le recentrer par rapport au rouleau.

REMARQUE : Si le tapis a dévié jusqu'en bordure du rouleau (sur la droite comme sur la gauche), il doit être recentré selon la procédure ci-dessus.

4. Poursuivez les réglages jusqu'à ce que le tapis soit centré par rapport au rouleau. Laissez fonctionner l'appareil pendant plusieurs minutes à 6,4 km/h (4,0 mph) afin de vous assurer que l'alignement est maintenu.

REMARQUE : Ne faites pas faire plus d'un tour complet (quelle que soit la direction) aux vis d'ajustement. Si après un tour complet, le tapis ne tourne pas correctement, contactez le Life Fitness Service Client. Ne serrez pas trop les boulons de tension pendant la procédure d'ajustement. Vous risqueriez d'étirer et d'endommager le tapis et ses roulements.

Tension d'une surface de course déjà en place

1. Sélectionnez GO et faites fonctionner le tapis pendant cinq minutes à 8 km/h (5,0 mph).

REMARQUE : Ne marchez pas et ne courez pas sur le tapis !

2. Réduisez la vitesse à 3,2 km/h (2,0 mph). Marchez sur le tapis. Saisissez fermement les barres d'appui latérales et opposez-vous au mouvement du tapis en posant les pieds près du capot du moteur. S'il patine, passez à l'étape 3. Sinon, la tension est correcte.
3. Appuyez sur la touche STOP pour arrêter le tapis. Tourner les boulons de tension du tapis d'un quart de tour dans le sens horaire de chaque côté.
4. Répéter les ÉTAPES 2 et 3 jusqu'à ce que le tapis ne patine plus. Ne dépasser pas un tour complet (quatre fois un quart de tour) de chaque côté lors du réglage des boulons de tension du tapis.
5. Appuyez sur GO, faites fonctionner le tapis de course à 3,2 km/h (2,0 mph) et vérifiez son alignement (référez-vous à *Centrage de la surface de course*). Si la surface de course est décentrée vers la gauche ou vers la droite, référez-vous à la rubrique *Centrage d'une nouvelle surface de course ou d'une surface de course existante*.

Ne serrez pas trop les boulons de tension pendant la procédure d'ajustement. Tout serrage excessif risque d'étirer et d'endommager le tapis ou les roulements des rouleaux. Ne faites pas faire plus d'un tour complet (quelle que soit la direction) aux boulons.

Réparation des produits

1. Identifiez le problème et référez-vous aux instructions correspondantes. Le problème vient peut-être d'un manque de familiarité avec le produit, ses caractéristiques et les programmes d'entraînement proposés.
2. Repérez et notez le numéro de série de l'appareil, à l'avant du cadre, près du protège-orteils.
3. Contactez le Service Clients sur <http://www.lifefitness.com>.

6. Garantie

Couverture de la garantie

Ce produit d'équipement d'exercice commercial Life Fitness est garanti contre tout vice de matériau ou de fabrication.

Bénéficiaire de la garantie

Le bénéficiaire de la garantie est l'acheteur initial ou toute personne ayant reçu le produit en cadeau de la part de l'acheteur initial. La garantie est annulée en cas de transfert.

Durée de la garantie

Toutes les couvertures sont fournies par produit spécifique, conformément aux directives figurant dans les informations de garantie.

Qui prend en charge les frais de transport et d'assurance pour une réparation

Si l'appareil ou toute pièce couverte doit être retourné à un centre de service pour réparation, nous, Life Fitness, prendrons en charge tous les frais de transport et d'assurance pendant la première année. Les frais de transport et d'assurance seront à votre charge après la première année.

Notre engagement en cas de défauts couverts par la garantie

Nous vous livrerons toute pièce ou tout composant de rechange neufs ou réusinés ou remplacerons le Produit, à notre discrétion. Les pièces ainsi remplacées sont garanties durant la période restante de la garantie d'origine.

Exclusions de la garantie

Toute défaillance et tout dommage ayant les origines suivantes : services non autorisés, usage inapproprié, accident, négligence, installation ou assemblage incorrects, débris résultant de travaux de construction à proximité du Produit, rouille ou corrosion dus à l'emplacement de l'appareil, altérations ou modifications sans notre autorisation écrite ou non-respect de votre part des instructions d'utilisation, de fonctionnement et d'entretien du Produit, comme indiqué dans le Manuel d'utilisation (« Manuel »).

Un port RJ45 interchangeable Loisir Forme et Compatibilité Réseau est fourni avec l'appareil. Ce dernier est conforme aux spécifications FitLinxx CSAFE en date du 4 août 2004 qui prévoient : 4,75 V CC à 10 V CC ; tension maximale de 85 mA. Tout dommage au produit causé par une charge dépassant la spécification FitLinxx CSAFE n'est pas couvert par la garantie.

Toutes les dispositions de la présente garantie sont nulles si le produit est transféré hors des frontières des États-Unis (excepté l'Alaska, Hawaï et le Canada) et sont remplacées par les conditions prévues par le représentant agréé Life Fitness du pays concerné.

Ce que vous devez faire

Conserver une preuve d'achat. Utiliser, exploiter et entretenir le produit comme indiqué dans le présent Manuel ; signaler au service à la clientèle tout défaut dans les 10 jours du constat ; si vous y êtes invité, retourner toute pièce défectueuse ou, si nécessaire, le Produit entier, pour obtenir une pièce de rechange. Life Fitness se réserve le droit de décider si le produit doit être retourné ou non pour réparation.

Commande de pièces de rechange et assistance

Reportez-vous au chapitre « Siège social du groupe » de ce manuel pour les coordonnées du centre de réparations le plus proche. Indiquez votre nom et votre adresse ainsi que le numéro de série de votre produit (les consoles et les cadres peuvent avoir des numéros de série différents). Nous vous dirons comment obtenir la pièce de remplacement ou, en cas de besoin, organiserons une intervention à l'endroit où est installé l'appareil.

Garantie exclusive

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE QUELCONQUE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE NOTRE PART. Nous n'assumons ni n'autorisons aucune personne à assumer pour nous toute autre obligation ou responsabilité concernant la vente de ce produit. En aucun cas nous ne sommes responsables, dans le cadre ou hors cadre de cette garantie, des dommages causés aux personnes ou aux choses, y compris la perte de profits et d'épargnes, du fait de dommages spéciaux, indirects, secondaires, accidentels ou consécutifs de toute nature se produisant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce Produit. Certains États n'autorisant pas l'exclusion ou

la limitation de garanties implicites ou de dommages accidentels ou consécutifs, il se peut que les limitations et exclusions susmentionnées ne vous concernent pas.

Changements de garantie non autorisés

Nul n'est autorisé à changer, modifier ou prolonger les termes de cette garantie limitée.

Effet des lois d'État

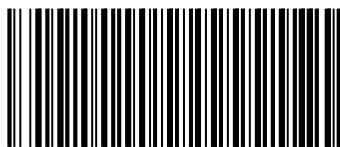
Cette garantie donne à l'acquéreur des droits légaux spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter certains droits prévus par la loi de votre État ou de votre pays de résidence.

Conditions de la couverture de garantie

Veuillez cliquer sur le lien ci-dessous pour accéder aux conditions de garantie des composants :

<http://lifefitness.com/warranties>





1021690-0006